



Ročník 2004

Zbierka zákonov

SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Čiastka 90

Uverejnená 16. apríla 2004

Cena 30,20 Sk

OBSAH:

203. Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov a o zmene niektorých zákonov
204. Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 465/2002 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov
205. Zákon o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov
206. Vyhláška Ministerstva financií Slovenskej republiky, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o vyhotovení kontrolných známok na označovanie spotrebiteľského balenia liehu a o grafických prvkoch a údajoch na kontrolnej známke
-

203

ZÁKON

z 9. marca 2004,

ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov a o zmene niektorých zákonov

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

Čl. I

Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení zákona č. 434/2001 Z. z. a zákona č. 461/2002 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. Poznámka pod čiarou k odkazu 3 znie:
³⁾ Napríklad zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, zákon č. 150/2001 Z. z. o daňových orgánoch a ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení zákona č. 182/2002 Z. z.“
2. V § 1 ods. 1 písm. b) sa slová „štátne peňažné ústavy,⁴⁾“ nahrádzajú slovami „vyššie územné celky,⁴⁾“.
- Poznámka pod čiarou k odkazu 4 znie:
⁴⁾ Zákon č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch) v znení neskorších predpisov.“
3. V § 1 ods. 2 druhá veta znie: „Štátna pomoc sa môže poskytnúť v súlade s týmto zákonom, osobitnými zákonmi⁶⁾ a právnymi predpismi Európskeho spoločenstva (ďalej len „spoločenstvo“) vzťahujúcimi sa na štátnu pomoc.^{6a)}“.

- Poznámky pod čiarou k odkazom 6 a 6a znejú:
⁶⁾ Napríklad zákon č. 80/1997 Z. z. o Exportno-importnej banke Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 379/1996 Z. z. o Fonde na podporu zahraničného obchodu v znení neskorších predpisov, zákon č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení.
^{6a)} Napríklad nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 z 22. 3. 1999, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania článku 93 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 083, 27/03/1999), nariadenie Komisie (ES) č. 70/2001 z 12. 1. 2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na podporu štátu malým a stredným podnikateľom (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 010, 13/01/2001), nariadenie Komisie (ES) č. 68/2001 z 12. 1. 2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na vzdelávaciu pomoc (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 010, 13/01/2001), nariadenie Komisie (ES) č. 2204/2002 z 12. 12. 2002 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na štátnu pomoc pre zamestnanosť (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 337, 13/12/2002).“.

4. V § 1 sa vypúšťajú odseky 3 a 4.
5. V § 2 ods. 1 sa slová „podmienky obchodu medzi Slovenskou republikou a Európskymi spoločenstvami⁹⁾ (ďalej len „spoločenstvo“)“ nahrádzajú slovami „obchod medzi členskými štátmi spoločenstva“.

6. § 3 vrátane nadpisu znie:

„§ 3
 Výnimky zo zákazu

Zákaz poskytovania štátnej pomoci sa nevzťahuje na minimálnu pomoc⁹⁾ a na štátnu pomoc poskytnutú v súlade s právnymi predpismi spoločenstva o skupinových výnimkách.^{9a)}“.

- Poznámky pod čiarou k odkazom 9) a 9a) znejú:
⁹⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 69/2001 z 12. 1. 2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na pomoc de minimis (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 010, 13/01/2001).
^{9a)} Napríklad čl. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 70/2001 z 12. 1. 2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na podporu štátu malým a stredným podnikateľom (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 010, 13/01/2001), čl. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 68/2001 z 12. 1. 2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na vzdelávaciu pomoc (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 010, 13/01/2001), čl. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 2204/2002 z 12. 12. 2002 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na štátnu pomoc pre zamestnanosť (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 337, 13/12/2002).“.

7. V § 4 odsek 1 znie:

- „(1) Štátna pomoc sa môže poskytnúť na podporu a) hospodárskeho rozvoja regiónov,¹⁰⁾ v ktorých je životná úroveň mimoriadne nízka alebo v ktorých je vysoká nezamestnanosť, b) uskutočnenia významného projektu spoločného európskeho záujmu alebo na nápravu vážnych nedostatkov vo fungovaní hospodárstva, c) rozvoja určitých hospodárskych činností alebo určitých hospodárskych oblastí, ak táto pomoc zásadne neovplyvní podmienky obchodu tak, že by to bolo v rozpore so záujmom spoločného trhu spoločenstva, d) kultúry a zachovania kultúrneho dedičstva, ak táto pomoc neovplyvní podmienky obchodu tak, že by boli v rozpore so záujmom spoločného trhu spoločenstva.“.

- Poznámka pod čiarou k odkazu 10) znie:
¹⁰⁾ Usmernenie Komisie o národnej regionálnej pomoci č. 98/C 74/06 z 10. 3. 1998 v znení neskoršej zmeny a doplnenia z 9. 9. 2000 (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, C 258, 9/9/2000).“.

8. V § 4 sa odsek 2 dopĺňa písmenami l), m) a n), ktoré znejú:
 „l) na podporu rudného baníctva a uhoľného baníctva, m) na podporu dopravy,

n) na iný druh podpory, ak tak rozhodne Rada.“.

9. V § 4 sa vypúšťajú odseky 3 až 6.

10. Poznámky pod čiarou k odkazom 11 a 12 sa vypúšťajú.

11. V § 5 ods. 1 sa vypúšťa písmeno d).

Doterajšie písmeno e) sa označuje ako písmeno d).

12. V § 5 odsek 3 znie:

„(3) Štátna pomoc sa môže poskytnúť podľa schém štátnej pomoci alebo ako individuálna štátna pomoc.^{13b)}“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 13b znie:

„^{13b)} Nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 z 22. 3. 1999, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania článku 93 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 083, 27/03/1999).“.

13. V § 5 sa vypúšťajú odseky 4 a 5.

14. § 6 až 16 sa vypúšťajú.

15. Poznámky pod čiarou k odkazom 13c až 19b sa vypúšťajú.

16. V § 17 odsek 1 znie:

„(1) Žiadosti o poskytnutie štátnej pomoci z prostriedkov štátneho rozpočtu sa podávajú vecne príslušnému ministerstvu alebo právnickej osobe, prostredníctvom ktorej sa tieto prostriedky poskytujú.“.

17. V § 17 sa vypúšťa odsek 2.

Doterajšie odseky 3 a 4 sa označujú ako odseky 2 a 3.

18. V § 17 ods. 2 sa čiarka nahrádza bodkou a vypúšťajú sa slová „ak osobitný predpis neustanovuje inak.“²⁰⁾.

19. Poznámka pod čiarou k odkazu 20 sa vypúšťa.

20. V § 19 odsek 2 znie:

„(2) Na vykonávanie kontroly podľa odseku 1 sa vzťahuje osobitný predpis.“²²⁾.

Poznámka pod čiarou k odkazu 22 znie:

„²²⁾ Zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.

21. § 20 sa vypúšťa.

22. Nadpis tretej časti znie:

„Výkon štátnej správy v oblasti štátnej pomoci“.

23. § 21 až 24 znejú:

„§ 21

Ministerstvo financií Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo financií“) koordinuje štátnu pomoc vo vzťahu k poskytovateľom štátnej pomoci v Slovenskej republike a vo vzťahu k Európskej únii.

§ 22

(1) Štátna pomoc sa môže poskytnúť, len ak je schválená Komisiou, s výnimkou prípadov podľa osobitného predpisu.

(2) Poskytovateľ minimálnej pomoci je povinný štvrtročne oznamovať ministerstvu financií poskytnutie tejto minimálnej pomoci, a to do 30 dní po uplynutí štvrtroka, v ktorom sa minimálna pomoc poskytla. Prijemca minimálnej pomoci je povinný štvrtročne oznamovať ministerstvu financií prijatie tejto minimálnej pomoci, a to do 30 dní po uplynutí štvrtroka, v ktorom minimálnu pomoc prijal. Oznámenia o poskytnutí minimálnej pomoci a oznámenia o jej prijatí obsahujú najmä

- a) základné identifikačné údaje o príjemcovi, ktorému sa poskytla minimálna pomoc v príslušnom kalendárnom štvrtroku, a to meno a priezvisko alebo obchodné meno príjemcu, adresa jeho trvalého pobytu alebo sídla, predmet podnikania a odvetvie,²⁴⁾ v ktorom podniká,
- b) označenie poskytovateľa minimálnej pomoci,
- c) názov schémy minimálnej pomoci podľa poskytovateľa (príjemcu), ak sa minimálna pomoc poskytuje v rámci schémy,
- d) účel a formu poskytnutia (prijatia) minimálnej pomoci podľa poskytovateľa (príjemcu) minimálnej pomoci,
- e) výšku poskytnutej (prijatej) minimálnej pomoci podľa poskytovateľa (príjemcu) minimálnej pomoci,
- f) dátum poskytnutia (prijatia) minimálnej pomoci,
- g) prehľad o doteraz poskytnutej minimálnej pomoci vrátane minimálnej pomoci poskytnutej právnym predchodcom poskytovateľa,
- h) prehľad o doteraz prijatej minimálnej pomoci vrátane minimálnej pomoci prijatej právnym predchodcom príjemcu.

§ 23

(1) Poskytovateľ je povinný pred poskytnutím štátnej pomoci požiadať postupom podľa odsekov 2 a 3 Komisiu o schválenie poskytnutia štátnej pomoci s výnimkou prípadov podľa právneho predpisu spoločenstva.²³⁾

(2) Žiadosť o schválenie poskytnutia štátnej pomoci predkladá poskytovateľ ministerstvu financií; to neplatí, ak ide o postup podľa osobitného predpisu.^{24a)} Obsah a forma žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci musí byť v súlade s príslušnými právnymi predpismi spoločenstva vzťahujúcimi sa na štátnu pomoc. Prílohou žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci je aj úradný anglický preklad tejto žiadosti.

(3) Ministerstvo financií posúdi súlad žiadosti o schválenie poskytnutia štátnej pomoci s príslušnými právnymi predpismi spoločenstva pre štátnu pomoc a ak žiadosť obsahuje všetky údaje potrebné na vydanie rozhodnutia Komisiou, bezodkladne požiada Komisiu o vydanie rozhodnutia. To neplatí, ak ide o postup podľa osobitného predpisu.^{24a)}

(4) Ministerstvo financií je oprávnené vyžiadať od príslušných štátnych orgánov, obcí, podnikateľov a iných právnických osôb informácie, ktoré sú potrebné na posúdenie súladu poskytnutia štátnej pomoci s príslušnými právnymi predpismi spoločenstva pre štátnu pomoc a na schválenie poskytnutia štátnej pomoci Komisiou; tieto osoby sú povinné ministerstvu financií také informácie bezodkladne poskytnúť. Na žia-

došť ministerstva financií sú tieto osoby povinné predkladať informácie na osobitných formulároch.

(5) Poskytovateľ je povinný na žiadosť ministerstva financií poskytovať priebežné správy a súhrnné správy o ním poskytnutej štátnej pomoci v termínoch a v rozsahu požadovanom ministerstvom financií. Poskytovateľ investičných stimulov podľa osobitného predpisu^{24a)} je povinný oznámiť ministerstvu financií rozhodnutie Komisie vydané na základe žiadosti tohto poskytovateľa.

(6) Ak sa má podľa príslušného právneho predpisu spoločenstva o skupinových výnimkách^{9a)} poskytnúť informácia o poskytnutí štátnej pomoci Komisii, je poskytovateľ povinný na tieto účely poskytnúť potrebné informácie v rozsahu, ktorý umožní ministerstvu financií splniť informačné povinnosti v súlade s príslušným právnym predpisom spoločenstva pre štátnu pomoc najneskôr do 10 dní od poskytnutia štátnej pomoci.

(7) Ak sa majú podľa príslušného právneho predpisu spoločenstva vzťahujúceho sa na štátnu pomoc poskytnúť správy o poskytnutí štátnej pomoci Komisii, je poskytovateľ povinný na tieto účely poskytnúť potrebné informácie a správy v rozsahu a v termínoch, ktoré umožnia ministerstvu financií splniť povinnosť poskytnúť správy v súlade s príslušným právnym predpisom spoločenstva vzťahujúcim sa na štátnu pomoc, najneskôr však do 45 dní po uplynutí obdobia, za ktoré sa poskytuje príslušná správa.

§ 24

(1) Ministerstvo financií je oprávnené u poskytovateľa pomoci podľa § 3 kontrolovať poskytnutie tejto pomoci. Na ten účel je ministerstvo financií oprávnené overiť si potrebné skutočnosti aj u príjemcu pomoci podľa § 3. Prijemca pomoci podľa § 3 je povinný umožniť ministerstvu financií toto overenie.

(2) Na vykonávanie kontroly podľa odseku 1 sa použije osobitný predpis.²²⁾

(3) Ak ministerstvo financií v priebehu vykonávania kontroly zistí, že pomoc podľa § 3 sa poskytuje v rozpore s právnym predpisom spoločenstva o poskytovaní minimálnej pomoci⁹⁾ alebo s týmto zákonom, oznámi túto skutočnosť bezodkladne poskytovateľovi pomoci podľa § 3, ktorý je povinný okamžite pozastaviť ďalšie poskytovanie pomoci.“

Poznámky pod čiarou k odkazom 23, 24 a 24a) znejú:
²³⁾ Napríklad nariadenie Komisie (ES) č. 69/2001 z 12. 1. 2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na pomoc de minimis (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 010, 13/01/2001), nariadenie Komisie (ES) č. 70/2001 z 12. 1. 2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na podporu štátu malým a stredným podnikateľom (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 010, 13/01/2001), nariadenie Komisie (ES) č. 68/2001 z 12. 1. 2001 o uplatňovaní článkov 87 a 88 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na vzdelávaciu pomoc (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 010, 13/01/2001).

²⁴⁾ Vyhláška Štatistického úradu Slovenskej republiky č. 552/2002 Z. z., ktorou sa vydáva štatistická odvetvová klasifikácia ekonomických činností.

^{24a)} Zákon č. 565/2001 Z. z. o investičných stimuloch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“

24. § 25 sa vypúšťa.

25. § 26 a 27 znejú:

„§ 26

(1) Podnikateľ, ktorému sa poskytla štátna pomoc neoprávnene, je povinný na základe rozhodnutia Komisie vrátiť poskytnutú štátnu pomoc do rozpočtu, z ktorého bola poskytnutá. Poskytovateľ vymáha vrátenie neoprávnene poskytnutej štátnej pomoci vrátane úroku podľa sadzby určenej Komisiou.

(2) Pri vymáhaní neoprávnene poskytnutej štátnej pomoci sa postupuje podľa osobitného predpisu.^{24b)}

Poznámka pod čiarou k odkazu 24b) znie:
^{24b)} § 250w až 250y Občianskeho súdneho poriadku.“

§ 27

(1) Ministerstvo financií môže subjektu, ktorý porušil povinnosti podľa § 22, 23 a 24, uložiť pokutu, a to aj opakovane do výšky

- 100 000 Sk, ak ide o fyzickú osobu,
- 1 000 000 Sk, ak ide o právnickú osobu.

(2) Na konanie o uložení pokuty sa vzťahujú všeobecné predpisy o správnom konaní.^{24c)} Ministerstvo financií je oprávnené uložiť pokutu do jedného roka odo dňa, keď zistilo porušenie povinnosti uloženej týmto zákonom, najneskôr do piatich rokov odo dňa porušenia tejto povinnosti. Pokuty sú príjmom štátneho rozpočtu. Pokuty vymáha ministerstvo financií.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 24c) znie:
^{24c)} Zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov.“

26. § 27a sa vypúšťa.

27. § 28 znie:

„§ 28

(1) Ministerstvo financií je povinné viesť najmä evidenciu

- žiadostí o schválenie poskytnutia štátnej pomoci,
- schválených štátnych pomoci,
- neschválených štátnych pomoci,
- oznámení o poskytnutej minimálnej pomoci,
- oznámení o prijatí minimálnej pomoci.

(2) Ministerstvo financií je povinné predkladať na žiadosť Komisie informácie v požadovanom termíne a rozsahu; takisto je povinné spolupracovať s Komisiou v rozsahu podľa príslušných právnych predpisov spoločenstva vzťahujúcich sa na štátnu pomoc.

(3) Ministerstvo financií je povinné predkladať Komisii informácie a správy v rozsahu a v termínoch podľa právnych predpisov spoločenstva vzťahujúcich sa na štátnu pomoc.

(4) Poskytovateľ je povinný do konca februára kalendárneho roka poskytnúť ministerstvu financií sú-

hrnnú správu o poskytnutej štátnej pomoci za predchádzajúci kalendárny rok.

(5) Ministerstvo financií je povinné každoročne do konca mája predložiť vláde na prerokovanie správu o poskytnutej štátnej pomoci za predchádzajúci kalendárny rok. Ministerstvo financií predkladá Komisii ročnú správu o poskytnutej štátnej pomoci po prerokovaní vládou.“.

28. § 29 sa vypúšťa.

29. Za § 30a sa vkladajú § 30b a 30c, ktoré znejú:

„§ 30b

(1) Zrušuje sa Úrad pre štátnu pomoc.

(2) Dňom zrušenia Úradu pre štátnu pomoc prechádzajú práva a povinnosti Úradu pre štátnu pomoc vrátane práv a povinností zo štátnozamestnaneckých pomerov a pracovnoprávných vzťahov zamestnancov na ministerstvo financií.

(3) Vedúci služobného úradu ministerstva financií v spolupráci s vedúcimi služobných úradov Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky, Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky a v spolupráci s Úradom pre štátnu službu vykoná zmeny štátnozamestnaneckých vzťahov štátnych zamestnancov, ktorí budú plniť úlohy spoločne s poskytovaním štátnej pomoci v uvedených orgánoch.

(4) Majetok štátu, ktorý bol 30. apríla 2004 v správe Úradu pre štátnu pomoc, prechádza 1. mája 2004 do správy ministerstva financií.

§ 30c

Konanie neukončené do dňa platnosti zmluvy o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii, okrem konania o schválení poskytnutia štátnej pomoci,^{13b)} dokončí ministerstvo financií.“.

Čl. II

Zákon č. 565/2001 Z. z. o investičných stimuloch a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa mení takto:

1. V § 1, § 2 ods. 4 a v § 5 ods. 3 sa slová „Národného úradu práce“ nahrádzajú slovami „Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny.“.

2. Poznámka pod čiarou k odkazu 1 znie:

„¹⁾ Usmernenie Komisie (ES) o národnej regionálnej pomoci č. 98/C 74/06 z 10. marca 1998 v znení neskoršej zmeny a doplnenia.“.

3. V § 4 odsek 3 znie:

„(3) Ak nedošlo k zastaveniu konania podľa odseku 2, po kladnom vyjadrení žiadateľa ministerstvo predloží návrh na schválenie Komisie (ďalej len „komisia“). Ak komisia návrh schváli, predloží ho ministerstvo na schválenie vláde Slovenskej republiky (ďalej len „vláda“). Ak komisia návrh neschváli, ministerstvo žiadosť zamietne.“.

4. V § 5 ods. 1 sa slovo „úrad“ nahrádza slovami „Ministerstvo financií Slovenskej republiky“.

Čl. III

Zákon č. 44/1988 Zb. o ochrane a využití nerastného bohatstva (banský zákon) v znení zákona Slovenskej národnej rady č. 498/1991 Zb. a zákona č. 558/2001 Z. z. sa mení takto:

1. V § 32a ods. 11 sa slová „Úradu pre štátnu pomoc^{16c)}“ nahrádzajú slovami „Komisii^{16c)}“.

2. Poznámka pod čiarou k odkazu 16c znie:

„^{16c)} Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov.“.

Čl. IV

Tento zákon nadobúda účinnosť dňom nadobudnutia platnosti zmluvy o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii.

Rudolf Schuster v. r.

Pavol Hrušovský v. r.

Mikuláš Dzurinda v. r.

204

Z Á K O N

z 9. marca 2004,

ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 465/2002 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

Čl. I

Zákon č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 465/2002 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 2 ods. 1 písm. b) sa slovo „a“ nahrádza slovami „pri výkone štátnej správy“ a na konci sa pripájajú tieto slová: „pri výkone samosprávy a pri prenesenom výkone štátnej správy a orgány záujmovej samosprávy pri prenesenom výkone štátnej správy“.

2. V § 2 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie: „(3) Ustanovenia § 22 až 40 sa vzťahujú aj na postup úradu, keď úrad posudzuje činnosti a konania podnikateľov na základe osobitného predpisu.^{1aa)}“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 1aa znie: „^{1aa)} Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže ustanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 001, 4/1/2003).“.

Doterajšie odseky 3 až 5 sa označujú ako odseky 4 až 6.

3. V § 3 ods. 2 sa za slovami „právnická osoba“ slovo „a“ nahrádza čiarkou a za slovo „združenia“ sa vkladajú slová „a združenia týchto združení“.

4. V § 4 ods. 2 písm. c) sa vypúšťajú slová „ktorý zaväzuje jeho členov,“ a „členom“.

5. V § 4 ods. 3 písm. e) sa na konci pripája slovo „alebo“.

6. V § 4 ods. 4 sa slová „obmedzujúcej súťaže“ nahrádzajú slovami „podnikateľov alebo rozhodnutia združenia podnikateľov“, vypúšťa sa slovo „jej“ a za slovo „obsahu“ sa vkladajú slová „tejto dohody alebo z obsahu tohto rozhodnutia združenia“.

7. § 4 sa dopĺňa odsekom 5, ktorý znie: „(5) Dohody obmedzujúce súťaž uzatvorené medzi podnikateľom a inými podnikateľmi, ktorí na účely takejto dohody obmedzujúcej súťaže podnikajú na inej úrovni výrobného reťazca alebo distribučného systému

ako tento podnikateľ, úrad posudzuje v jednom konaní, ak obsah takýchto dohôd obmedzujúcich súťaž je zhodný v predmete a v cieľi.“.

8. § 5 sa vypúšťa vrátane poznámok pod čiarou k odkazom 3 a 4.

9. V § 6 ods. 1 sa v úvodnej vete vypúšťajú slová „a 5“.

10. V § 6 odsek 2 znie:

„(2) Podielom podľa odseku 1 je súčet podielov na relevantnom trhu

- a) účastníka dohody obmedzujúcej súťaže,
- b) podnikateľov, v ktorých účastník dohody obmedzujúcej súťaže priamo alebo nepriamo
 1. má podiel na základnom imaní vyšší ako polovicu,
 2. má právo vykonávať viac ako polovicu hlasovacích práv,
 3. má právo vymenovať viac ako polovicu členov orgánov podnikateľa alebo
 4. má právo riadiť jeho podnik,
- c) podnikateľov, ktorí majú práva uvedené v písmene b) v podniku účastníka dohody obmedzujúcej súťaže,
- d) podnikateľov, v ktorých podnikatelia uvedení v písmene c) majú práva uvedené v písmene b).“.

11. V § 6 ods. 3 úvodná veta znie: „Zákaz podľa § 4 sa nevzťahuje na dohodu obmedzujúcu súťaž, ktorá súčasne“.

12. V § 6 odseky 4 a 5 znejú:

„(4) Zákaz podľa § 4 sa nevzťahuje na skupiny dohôd obmedzujúcich súťaže, ktoré nemôžu ovplyvniť obchod medzi členskými štátmi Európskej únie, pričom majú za cieľ alebo môžu mať za následok obmedzovanie súťaže na tuzemskom trhu a splňajú podmienky na vyňatie zo zákazu podľa osobitných predpisov.^{5a)}“

(5) Úrad vydá rozhodnutie, že výnimka podľa odseku 4 sa nevzťahuje na dohodu obmedzujúcu súťaž, ak sú splnené podmienky, podľa ktorých môže odňať výnimku Komisia v súlade s osobitným predpisom,^{5a)} ktorého podmienky na vyňatie zo zákazu táto dohoda obmedzujúca súťaž spĺňa.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 5a znie:

^{5a)} Napríklad nariadenie Komisie (ES) č. 1400/2002 z 31. júla 2002 o uplatňovaní článku 81 (3) Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na niektoré kategórie vertikálnych dohôd a zosúladených postupov v sektore motorových vozidiel (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 203,

01/08/2002), nariadenie Komisie (ES) č. 358/2003 z 27. februára 2003 o uplatňovaní článku 81 (3) Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na niektoré kategórie dohôd, rozhodnutí a zosúladených postupov v sektore poisťovníctva (Úradný vestník Európskej únie L 053, 28/02/2003), nariadenie Komisie (ES) č. 2659/2000 o použití článku 81 (3) Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na kategórie dohôd o výskume a vývoji (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 304, 05/12/2000), nariadenie Komisie (ES) č. 240/96 z 31. januára 1996 o uplatňovaní článku 85 (3) Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na určité druhy zmlúv o prevode technológií (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 031, 09/02/1996), nariadenie Komisie (ES) č. 2658/2000 z 29. novembra 2000 o uplatňovaní článku 81 (3) Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na niektoré kategórie dohôd o špecializácii (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 304, 05/12/2000), nariadenie Komisie (ES) č. 823/2000 z 19. apríla 2000 o uplatňovaní článku 81 (3) Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na niektoré kategórie dohôd, rozhodnutí a zosúladených postupov medzi spoločnosťami pravidelnej námornej prepravy (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 100, 20/04/2000), nariadenie Komisie (ES) č. 2790/1999 z 22. decembra 1999 o použití článku 81 (3) Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva na kategórie vertikálnych dohôd a zosúladených praktík (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 336, 29/12/1999).“.

13. V § 6 ods. 6 sa za číslo „1“ vkladajú slová „3 alebo 4“.

14. V § 6 odsek 7 znie:

„(7) Podnikatelia môžu žiadať úrad o vydanie stanoviska, či ich návrh dohody alebo návrh rozhodnutia združenia podnikateľov nie je dohodou obmedzujúcou súťaž. Na tento účel úrad neposudzuje návrh dohody podnikateľov alebo návrh rozhodnutia združenia podnikateľov podľa odsekov 1, 3 a 4. Úrad vydá stanovisko do 30 pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, v zložitých prípadoch vydá stanovisko do 60 pracovných dní.“.

15. § 7 sa vypúšťa.

16. V § 8 ods. 2 písm. d) sa na konci pripája slovo „alebo“.

17. Za § 8 sa vkladá § 8a, ktorý znie:

§ 8a

(1) Úrad môže konanie vo veci porušenia zákazu podľa § 4, 8 alebo zákazu podľa osobitného predpisu^{5b)} skončiť rozhodnutím, v ktorom podnikateľovi uloží plniť záväzky, ktoré podnikateľ úradu predložil na účely odstránenia možného obmedzenia súťaže. Úrad môže vydať takéto rozhodnutie na určený čas.

(2) Úrad môže rozhodnutie podľa odseku 1 z vlastného podnetu zmeniť alebo zrušiť, ak

- sa po vydaní rozhodnutia podstatne zmenili podmienky, ktoré boli rozhodujúce na jeho vydanie,
- podnikateľ neplní záväzky uložené mu rozhodnutím úradu alebo
- podnikateľom poskytnuté informácie, ktoré boli rozhodujúce na jeho vydanie, boli neúplné alebo nepravdivé.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 5b znie:

^{5b)} Čl. 81 a 82 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva (úplné znenie Úradný vestník Európskeho spoločenstva C 325, 24/12/2002).“.

18. Poznámka pod čiarou k odkazu 6 znie:

⁶⁾ § 69 ods. 3 Obchodného zákonníka.“.

19. V § 9 ods. 5 sa slovo „založenie“ nahrádza slovom „vytvorenie“.

20. V § 9 sa vypúšťa odsek 6.

Doterajšie odseky 7 a 8 sa označujú ako odseky 6 a 7.

21. V § 9 odsek 6 znie:

„(6) Úrad v konaní o koncentrácii podľa odseku 5, ktorá podlieha kontrole úradu a ktorá má za cieľ alebo môže mať za následok koordináciu súťažného správania podnikateľov, posúdi takú koordináciu podľa § 4 a 6.“.

22. V § 9 ods. 7 sa vypúšťa písmeno c).

23. V § 10 odseky 1 a 2 znejú:

- „(1) Koncentrácia podlieha kontrole úradu, ak
- a) spoločný celosvetový celkový obrat účastníkov koncentrácie za uzavreté účtovné obdobie predchádzajúce vzniku koncentrácie je najmenej 1 200 000 000 Sk a aspoň dvaja účastníci koncentrácie dosiahli v Slovenskej republike celkový obrat každý najmenej 360 000 000 Sk za uzavreté účtovné obdobie predchádzajúce vzniku koncentrácie alebo
 - b) aspoň jeden z účastníkov koncentrácie dosiahol v Slovenskej republike celkový obrat najmenej 500 000 000 Sk za uzavreté účtovné obdobie predchádzajúce vzniku koncentrácie a aspoň jeden ďalší účastník koncentrácie dosiahol celosvetový celkový obrat najmenej 1 200 000 000 Sk za uzavreté účtovné obdobie predchádzajúce vzniku koncentrácie.

(2) Celkový obrat účastníka koncentrácie je súčet obrátov

- a) účastníka koncentrácie,
- b) podnikateľov, v ktorých účastník koncentrácie priamo alebo nepriamo
 1. má podiel na základnom imaní vyšší ako polovicu,
 2. má právo vykonávať viac ako polovicu hlasovacích práv,
 3. má právo vymenovať viac ako polovicu členov orgánov podnikateľa alebo
 4. má právo riadiť jeho podnik,
- c) podnikateľov, ktorí majú práva uvedené v písmene b) v podniku účastníka koncentrácie,
- d) podnikateľov, v ktorých majú podnikatelia uvedení v písmene c) práva uvedené v písmene b),
- e) podnikateľov, v ktorých dvaja alebo viacerí podnikatelia uvedení v písmenách a) až d) majú spoločne práva uvedené v písmene b).“.

24. V § 10 ods. 5 sa vypúšťajú slová „štátny peňažný ústav,¹⁰⁾“ vrátane poznámky pod čiarou k odkazu 10.

25. V § 10 odsek 6 znie:

„(6) Celkový obrat podnikateľa neobsahuje tržby, výnosy alebo príjmy z predaja tovaru medzi podnikateľmi podľa odseku 2.“.

26. V § 10 ods. 8 sa vypúšťajú slová „alebo právomoci“, slovo „spoločného“ sa nahrádza slovom „celkového“ a slová „b), c) a d)“ sa nahrádzajú slovami „b) až e)“.

27. V § 10 odsek 9 znie:

„(9) Koncentrácia, ktorá podlieha kontrole úradu podľa odseku 1, musí byť oznámená úradu do 30 pracovných dní odo dňa

- a) uzavretia zmluvy,
- b) oznámenia prijatia návrhu v obchodnej verejnej súťaži,¹³⁾
- c) doručenia rozhodnutia štátneho orgánu podnikateľovi,¹⁴⁾
- d) keď Európska komisia (ďalej len „Komisia“) oznámila podnikateľovi, že vo veci bude konať úrad alebo
- e) v ktorom nastala iná skutočnosť, na ktorej základe došlo k vzniku koncentrácie.

Lehota začne plynúť odo dňa, keď nastala prvá zo skutočností uvedených v písmenách a) až c) alebo písme e).“.

28. V § 10 ods. 10 sa za číslo „30“ vkladá slovo „pracovných“.

29. V § 10 ods. 11 sa vypúšťa čiarka a slová „alebo pri získaní spoločnej kontroly“, za slovo „podnikateľ“ sa vkladajú slová „alebo podnikateľa“ a slová „ktorý získava“ sa nahrádzajú slovami „ktorí získavajú“.

30. V § 10 ods. 12 sa vypúšťa písmeno m).

Doterajšie písmeno n) sa označuje ako písmeno m).

31. V § 10 sa za odsek 12 vkladá nový odsek 13, ktorý znie:

„(13) Úrad môže na odôvodnený návrh podnikateľa oznamujúceho koncentráciu zúžiť rozsah podkladov požadovaných podľa odseku 12. Ak úrad počas konania zistí, že zúžený rozsah podkladov je na rozhodnutie vo veci nepostačujúci, môže podnikateľa vyzvať na ich doplnenie. Od doručenia výzvy na doplnenie požadovaných podkladov až do ich predloženia lehota podľa § 11 neplynie.“.

Doterajšie odseky 13 až 16 sa označujú ako odseky 14 až 17.

32. V § 10 v ods. 14 sa slová „Účastníci koncentrácie nesmú“ nahrádzajú slovami „Podnikateľ nesmie“ a slová „zo vzniku“ sa nahrádzajú slovom „z“.

33. V § 10 v ods. 15 sa číslo „13“ nahrádza číslom „14“ a vypúšťa sa čiarka a slová „alebo že tak koná iba na udržanie plnej hodnoty investícií alebo na základe výnimky udelennej úradom podľa odseku 15“.

34. V § 10 odsek 16 znie:

„(16) Úrad na základe návrhu podnikateľa vydá rozhodnutie, ktorým môže udeliť výnimku zo zákazu podľa odseku 14, ak sú na to vážne dôvody. Úrad vydá rozhodnutie o udelení alebo neudelení výnimky do 30 pracovných dní odo dňa doručenia návrhu. Táto lehota začne plynúť najskôr odo dňa nasledujúceho po dni doručenia úplného oznámenia koncentrácie. Úrad pri rozhodovaní o výnimke zväzi aj účinky pozastavenia koncentrácie na účastníkov koncentrácie a na tretie strany. Udelenie výnimky môže úrad viazať na podmienku, s cieľom zabezpečiť efektívnu súťaž.“.

35. V § 10 v ods. 17 sa slová „13, 14 a 15“ nahrádzajú slovami „14 až 16“.

36. V § 11 sa za číslo „60“ a za číslo „90“ vkladá slovo „pracovných“, slová „najviac však“ sa nahrádzajú slovami „a to aj opakovane, spolu najviac“ a vypúšťa sa posledná veta.

37. § 12 znie:

„§ 12

(1) Úrad vydá rozhodnutie, že s koncentráciou súhlasí, ak koncentrácia nevytvára alebo neposilňuje dominantné postavenie, ktorého dôsledkom sú významné prekážky efektívnej súťaže na relevantnom trhu.

(2) Úrad vydá rozhodnutie, že s koncentráciou podľa § 9 ods. 6 súhlasí, ak je koncentrácia v súlade s odsekom 1 a koordinácia súťažného správania nie je zakázaná podľa § 4 ods. 1.

(3) Úrad vydá rozhodnutie, že s koncentráciou súhlasí aj v prípade, ak podmienka uložená v rozhodnutí zabezpečí, že koncentrácia bude v súlade s odsekom 1 alebo 2. Úrad môže v rozhodnutí uložiť účastníkom konania povinnosť súvisiacu s podmienkou, najmä na zabezpečenie plnenia uloženej podmienky, na dosiahnutie jej účelu alebo kontrolu jej plnenia.

(4) Úrad písomne vyzve účastníka konania na predloženie návrhu podmienky a povinnosti súvisiacej s podmienkou podľa odseku 3, ak koncentrácia vyvoláva obavy, že nie je v súlade s odsekom 1 alebo 2, čo úrad vo výzve odôvodní. Úrad nie je návrhom podmienky viazaný. Účastník konania je povinný do 30 pracovných dní od doručenia výzvy predložiť úradu písomný návrh podmienky na zabezpečenie súladu koncentrácie s odsekom 1 alebo 2 a povinnosti súvisiacej s podmienkou. Na návrh predložený po lehote úrad neprihliada. V odôvodnených prípadoch môže úrad na návrh účastníka konania podaný pred uplynutím lehoty túto lehotu predĺžiť. Počas plynutia 30 dňovej lehoty lehota podľa § 11 neplynie. Ak účastník konania predložený návrh podmienky a povinnosti súvisiacej s podmienkou označí ako konečný pred uplynutím tejto lehoty, lehota podľa § 11 začne plynúť odo dňa doručenia tohto konečného návrhu.

(5) V rozhodnutí podľa odseku 3 môže úrad rozhodnúť, že účastníci konania nesmú vykonávať práva a povinnosti vyplývajúce z koncentrácie až do splnenia uloženej podmienky.

(6) Úrad zakáže koncentráciu, ak koncentrácia vytvára alebo posilňuje dominantné postavenie, ktorého dôsledkom sú významné prekážky efektívnej súťaže na relevantnom trhu.

(7) Úrad zakáže koncentráciu podľa § 9 ods. 6, ak koncentrácia vytvára alebo posilňuje dominantné postavenie, ktorého dôsledkom sú významné prekážky efektívnej súťaže na relevantnom trhu alebo koordinácia súťažného správania je v rozpore s ustanovením § 4 ods. 1.

(8) Rozhodnutie podľa odsekov 1 až 3 sa vzťahuje aj na obmedzenia súťaže, ktoré s koncentráciou priamo súvisia a sú nevyhnutné na jej uskutočnenie.“.

38. § 12a až 12f sa vypúšťajú vrátane nadpisu a poznámky pod čiarou k odkazu 17a.

39. § 13 znie:

„§ 13

(1) Úrad rozhodnutie podľa § 12 ods. 3 z vlastného podnetu zruší a vydá rozhodnutie o zákaze koncentrácie podľa § 12 ods. 6 alebo 7, ak účastník konania neplní podmienku uloženú mu v rozhodnutí.

(2) Úrad na návrh účastníka konania zmení rozhodnutie podľa § 12 ods. 3, ak

- a) sa podstatne zmenil stav na relevantnom trhu, ktorý už neodôvodňuje plnenie podmienky alebo povinnosti súvisiacej s podmienkou uloženou účastníkovi konania, alebo
- b) pred uplynutím lehoty určenej v rozhodnutí na splnenie podmienky alebo povinnosti súvisiacej s podmienkou požiada účastník konania o jej predĺženie z dôvodu nemožnosti jej dodržania z vážneho dôvodu.

(3) Úrad rozhodnutie o koncentrácii z vlastného podnetu zmení alebo zruší, ak

- a) podnikateľom poskytnuté informácie, ktoré boli rozhodujúce pre jeho vydanie, boli neúplné alebo nepravdivé, alebo
- b) koncentrácia vznikla inak, ako bola oznámená.“

40. Za § 13 sa vkladá § 13a, ktorý znie:

„§ 13a

Ak došlo k výkonu práv a povinností vyplývajúcich z koncentrácie

- a) pred vydaním rozhodnutia o jej zákaze podľa § 12 ods. 6 alebo 7, alebo
- b) po vydaní právoplatného rozhodnutia o jej zákaze podľa § 12 ods. 6 alebo 7,

úrad môže uložiť podnikateľovi povinnosť obnoviť úroveň súťaže, aká bola v čase pred vznikom koncentrácie, najmä povinnosť rozčleniť podnik alebo previesť práva. Úrad môže účastníkovi konania uložiť ďalšiu povinnosť s cieľom zabezpečiť splnenie takejto povinnosti.“

41. V § 14 sa za odsek 1 vkladá nový odsek 2, ktorý znie:

„(2) Úrad vykonáva právomoci v oblasti ochrany a podpory súťaže zverené orgánom hospodárskej súťaže osobitnými predpismi.^{18a)}“

Poznámka pod čiarou k odkazu 18a znie:

^{18a)} Napríklad nariadenie Rady (ES) č. 1/2003, nariadenie Komisie (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikateľmi (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 024, 29/01/2004).“

Doterajšie odseky 2 a 3 sa označujú ako odseky 3 a 4.

42. § 22 znie:

„§ 22

(1) Úrad

- a) vykonáva prešetrovanie na relevantnom trhu,
- b) vydáva rozhodnutie o tom, že konanie alebo činnosť podnikateľa je zakázaná podľa tohto zákona alebo podľa ustanovení osobitného predpisu,^{5b)} rozhoduje o uložení povinnosti zdržať sa takéhoto konania a o povinnosti odstrániť protiprávny stav,

- c) vydáva rozhodnutie o tom, že orgán štátnej správy pri výkone štátnej správy, orgán územnej samosprávy pri výkone samosprávy a pri prenesenom výkone štátnej správy a orgán záujmovej samosprávy pri prenesenom výkone štátnej správy porušil tento zákon,
- d) postupuje a rozhoduje vo všetkých veciach ochrany súťaže vyplývajúcich z ustanovení tohto zákona alebo z osobitných predpisov,^{18a)}
- e) kontroluje dodržiavanie rozhodnutí vydaných v konaní pred úradom,
- f) vydáva stanovisko podľa osobitného predpisu,^{22a)}
- g) zabezpečuje medzinárodné vzťahy v oblasti ochrany súťaže na úrovni orgánov s právomocou v tejto oblasti,
- h) podáva návrh na súd na vydanie súhlasu s inšpekciou pre Komisiu na výkon jej činností podľa osobitného predpisu,^{1aa)}
- i) podáva návrh na súd na vydanie súhlasu s inšpekciou na výkon svojich činností podľa odseku 4,
- j) navrhuje ďalšie opatrenia na ochranu a podporu súťaže.

(2) V súvislosti s plnením úloh podľa tohto zákona a podľa osobitného predpisu^{1aa)} majú zamestnanci úradu, ako aj tí, ktorí boli poverení plnením úloh patriacich do pôsobnosti úradu (ďalej len „zamestnanci úradu“), právo vyžadovať od podnikateľov, ako aj od vedúcich zamestnancov podnikateľa, štatutárnych orgánov podnikateľa alebo od členov štatutárnych orgánov podnikateľa, od kontrolných orgánov podnikateľa alebo od členov kontrolných orgánov podnikateľa, alebo od iných zamestnancov podnikateľa (ďalej len „zamestnanci podnikateľa“) informácie a podklady, ktoré sú nevyhnutné na činnosť úradu, najmä účtovné a obchodné podklady alebo právne dokumenty bez ohľadu na nosič, na ktorom sú zaznamenané, a vyhotovovať z nich kópie a výpisy alebo vyžadovať ich úradne overené preklady do slovenského jazyka. Majú právo vyžadovať aj ústne alebo písomné vysvetlenie a vyhotovovať si zvukový záznam z ústne podaného vysvetlenia. Na zabezpečenie získania týchto podkladov majú zamestnanci úradu právo

- a) zapečatiť tieto podklady a dokumenty alebo zapečatiť objekty a priestory, v ktorých sa vykonáva inšpekcia podľa odseku 3 na určitý čas a v rozsahu nevyhnutnom na vykonanie prešetrovania úradom,
- b) odňať tieto podklady a dokumenty na nevyhnutný čas s cieľom vyhotoviť kópie alebo získať prístup k informáciám, ak úrad nemôže počas výkonu inšpekcie podľa odseku 3 alebo 4 najmä z technických dôvodov získať prístup k informáciám alebo vyhotoviť kópie podkladov. O tom urobí úrad záznam do zápisnice.

(3) Pri plnení úloh podľa tohto zákona majú zamestnanci úradu na základe písomného poverenia predsedu úradu právo vstupovať do všetkých objektov, priestorov alebo dopravných prostriedkov podnikateľa, ktoré súvisia s činnosťou alebo s konaním podnikateľa podľa § 3 ods. 2 s cieľom vykonať inšpekciu.

(4) Ak je dôvodné podozrenie, že sa v iných objektoch, priestoroch alebo dopravných prostriedkoch podnikateľa ako uvedených v odseku 3, ako aj v súkromných

objektoch, súkromných priestoroch alebo súkromných dopravných prostriedkoch zamestnancov podnikateľa nachádzajú podklady alebo dokumenty, ktoré súvisia s činnosťou alebo konaním podnikateľa podľa § 3 ods. 2, na základe ktorých možno preukázať vážne obmedzenie súťaže, úrad vydá rozhodnutie o vykonaní inšpekcie zamestnancami úradu.

(5) Rozhodnutie úradu podľa odseku 4 obsahuje vo výrokovej časti najmä určenie účelu inšpekcie, určenie objektov, priestorov alebo dopravných prostriedkov, v ktorých sa má inšpekcia vykonať, dátum a lehotu, v ktorej sa má inšpekcia vykonať, a určenie osôb, ktoré inšpekciu vykonávajú, s uvedením ich právomocí pri jej výkone. V odôvodnení rozhodnutia úrad uvedie tiež skutočnosti, ktoré preukazujú dôvodné podozrenie podľa odseku 4. Proti rozhodnutiu o vykonaní inšpekcie je prípustný rozklad, ktorý nemá odkladný účinok.

(6) Inšpekciu podľa odseku 4 možno vykonať iba na základe súhlasu súdu s inšpekciou vydaného na návrh úradu podľa osobitného predpisu.^{22b)} Súhlas súdu s inšpekciou doručí úrad osobe, u ktorej sa inšpekcia vykoná pri začatí inšpekcie. Ak osoba, u ktorej sa má inšpekcia vykonať, nie je prítomná, úrad súhlas súdu s inšpekciou odovzdá na poštovú prepravu najneskôr do 24 hodín po vykonaní inšpekcie spolu s odpisom zápisnice o vykonaní inšpekcie.

(7) Úrad prizve na vykonanie inšpekcie podľa odseku 4 opatrovníka určeného súdom, ktorý rozhodol o vydání súhlasu s inšpekciou.

(8) Zamestnanci úradu sú oprávnení po bezvýslednej výzve na umožnenie vstupu vymôcť si vstup do všetkých objektov, priestorov a dopravných prostriedkov podľa odseku 3 alebo 4. Zamestnanci úradu sú pri inšpekcii podľa odseku 3 alebo 4 oprávnení po bezvýslednej výzve na poskytnutie informácií a podkladov podľa odseku 2 vykonať inšpekciu objektov, priestorov alebo dopravných prostriedkov a vymôcť si prístup k informáciám a podkladom prekonaním odporu alebo vytvorenej prekážky. Úrad je oprávnený prizvať iné osoby spôsobilé na zabezpečenie prekonania prekážky. O tom urobí úrad záznam do zápisnice.

(9) Útvár policajného zboru je podľa osobitného predpisu^{22c)} povinný poskytnúť zamestnancom úradu na žiadosť úradu ochranu a súčinnosť pri plnení úloh podľa tohto zákona alebo na žiadosť úradu aj zamestnancom iných orgánov hospodárskej súťaže zodpovedných za uplatňovanie ustanovení osobitného predpisu^{5b)} (ďalej len „národný súťažný orgán“), ak sa zúčastnia inšpekcie podľa odseku 3 alebo 4, alebo zamestnancom Komisie a ňou povereným osobám, ktoré plnia úlohy podľa osobitného predpisu.^{1aa)}

(10) Úrad je oprávnený vyžadovať od fyzických osôb a právnických osôb informácie a podklady o podnikateľovi, ako aj ďalšie informácie a podklady nevyhnutné na činnosť úradu podľa tohto zákona. Tieto subjekty sú povinné takéto informácie a podklady úradu bezplatne poskytnúť, ak to nie je v rozpore s osobitným predpisom.²³⁾

Poznámky pod čiarou k odkazom 22b, 22c a 23 znejú: „^{22b)} § 78a Občianskeho súdneho poriadku.

^{22c)} § 73 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov.

²³⁾ Napríklad zákon č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 23 zákona Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v systave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov.“

43. V § 24 ods. 1 sa vypúšťajú slová „upozornenie podľa § 39 ods. 2 a“.

44. V § 25 ods. 1 sa slovo „podnikateľa“ nahrádza slovami „účastníka konania“ a na konci sa pripája táto veta: „Vo veci dohody obmedzujúcej súťaž a vo veci zneužívania dominantného postavenia sa začína konanie vždy z vlastného podnetu úradu.“

45. V § 25 odsek 3 znie:

„(3) Účastníkom konania v prípade

- a) dohody obmedzujúcej súťaž sú účastníci tejto dohody obmedzujúcej súťaž,
- b) zneužívania dominantného postavenia je podnikateľ, ktorého činnosť alebo konanie je možným zneužívaním dominantného postavenia,
- c) koncentrácie podľa § 9 ods. 1 písm. a) sú podnikatelia, ktorí sa zlučujú alebo splývajú,
- d) koncentrácie podľa § 9 ods. 1 písm. b) je podnikateľ alebo podnikatelia, ktorí získavajú priamu alebo nepriamu kontrolu nad podnikom alebo nad časťou podniku iného podnikateľa alebo podnikateľov,
- e) možného porušenia ustanovenia § 39 je orgán štátnej správy, orgán územnej samosprávy alebo orgán záujmovej samosprávy,
- f) inom ako uvedenom v písmenách a) až e) ten, o čích právach, právom chránených záujmoch alebo povinnostiach ustanovených týmto zákonom sa má rozhodnúť.“

46. V § 25 ods. 6 sa za slovo „ich“ vkladá slovo „procesných“.

47. V § 26 ods. 4 sa za slovo „veci“ vkladajú slová „a proti rozhodnutiu o vylúčení veci na samostatné konanie“.

48. V § 30 sa slová „najviac však“ nahrádzajú slovami „a to aj opakovane, spolu najviac“ a slovo „šest“ sa nahrádza číslom „24“.

49. § 31 znie:

„§ 31

(1) Úrad môže vydať rozhodnutie o prerušení konania, aj

- a) ak v tej istej veci porušenia ustanovení osobitného predpisu^{5b)} už koná iný národný súťažný orgán,
- b) vo veci koncentrácie na čas, kým sa na základe osobitného predpisu^{24a)} neurčí, kto bude vo veci konať.

(2) Ak sa konanie preruší, lehoty podľa tohto zákona neplynú okrem lehoty podľa § 38 ods. 8, ktorá plynie odo dňa, keď došlo k porušeniu.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 24a znie:

^{24a)} Nariadenie Komisie (ES) č. 139/2004.“

50. V § 32 sa odsek 1 dopĺňa písmenom d), ktoré znie: „d) v tej istej veci porušenia ustanovení osobitného

predpisu^{5b)} koná alebo rozhodol iný národný súťažný orgán.“.

51. V § 32 ods. 2 písmeno e) znie:
„e) v tej istej veci už koná alebo rozhodol úrad,“.

52. V § 32 sa odsek 2 dopĺňa písmenami i) a j), ktoré znejú:

- „i) v tej istej veci porušenia ustanovení osobitného predpisu^{5b)} už koná alebo rozhodla Komisia,
- j) o tej istej koncentrácii už koná alebo rozhodla Komisia.“.

53. § 32 sa dopĺňa odsekmi 3 a 4, ktoré znejú:
„(3) Úrad môže zastaviť konanie podľa odsekov 1 a 2 aj v jeho časti.

(4) Rozhodnutie o zastavení konania podľa odseku 2 písm. a) a b) sa iba vyznačí v spise.“.

54. § 34 sa dopĺňa odsekmi 3, ktorý znie:
„(3) Proti rozhodnutiu o zastavení konania podľa § 32 ods. 2 písm. a), b), i) a j) nie je prípustný rozklad.“.

55. V § 38 ods. 1 sa vypúšťajú slová „§ 5“ a slová „§ 25 ods. 4“ sa nahrádzajú slovami „§ 25 ods. 5“.

56. V § 38 odseky 2 a 3 znejú:
„(2) Úrad uloží pokutu podľa odseku 1 podnikateľovi, ktorý neplní podmienku, podnikateľovi, ktorý poruší povinnosť alebo záväzok uložený mu rozhodnutím úradu, podnikateľovi, ktorý neplní rozhodnutie úradu, alebo podnikateľovi, ktorý porušil zákaz vykonávať práva a povinnosti vyplývajúce z koncentrácie, ak mu úrad neudelil výnimku podľa § 10 ods. 16.

(3) Úrad za porušenie zákazu podľa § 39 uloží orgánu štátnej správy, orgánu územnej samosprávy alebo orgánu záujmovej samosprávy pokutu do výšky 2 000 000 Sk.“.

57. V § 38 ods. 5 sa slovo „ktorý“ nahrádza slovami „alebo právnickej osobe, ktorá“ a číslo „1 000 000“ sa nahrádza číslom „5 000 000“.

58. V § 38 ods. 7 sa slová „1 a 4“ nahrádzajú slovami „1 až 3 a 5“ a vypúšťajú sa slová „ak podnikateľ pokračuje v porušovaní ustanovení podľa odseku 1 alebo ak si nesplní povinnosť podľa § 40“.

59. V § 38 ods. 8 sa slová „1 a 4“ nahrádzajú slovami „1 až 3 a 5“ a za slovo „zákona“ sa vkladá čiarka a slová „ustanovení osobitného predpisu,^{5b)} k nesplneniu podmienky alebo k porušeniu povinnosti alebo záväzku uloženého rozhodnutím úradu“ a na konci sa vypúšťajú slová „ustanovení tohto zákona“.

60. V § 38 odseky 10 a 11 znejú:
„(10) Úrad pri ukladaní pokuty posudzuje závažnosť a dĺžku trvania porušovania ustanovení tohto zákona, porušovania ustanovení osobitného predpisu^{5b)} alebo porušovania podmienky, povinnosti alebo záväzku uloženého rozhodnutím úradu. Úrad pri posudzovaní závažnosti porušovania berie do úvahy jeho povahu, skutočný dopad na trh a tam, kde je to účelné, veľkosť relevantného trhu. Okrem týchto kritérií úrad pri ukladaní pokuty berie do úvahy aj iné skutočnosti, najmä opakované porušovanie tým istým podnikateľom, odmietnutie podnikateľa spolupracovať s úradom, postavenie podnikateľa ako vodcu alebo iniciátora porušova-

nia, získanie majetkového prospechu v dôsledku porušovania alebo neplnenia dohody obmedzujúcej súťaž v praxi.

(11) Úrad neuloží pokutu podnikateľovi, ktorý bol účastníkom dohody obmedzujúcej súťaž podľa § 4 ods. 3 písm. a) až c) alebo f), na ktorej účely jej účastníci podnikajú na rovnakej úrovni výrobného reťazca alebo distribučného systému, a ktorý súčasne

- a) z vlastného podnetu ako prvý poskytol rozhodujúci dôkaz na preukázanie porušenia zákazu podľa § 4 alebo osobitného predpisu,^{26a)}
- b) skončil účasť v dohode obmedzujúcej súťaž najneskôr v čase, keď poskytol dôkaz podľa písmena a),
- c) nedonútil iného podnikateľa zúčastniť sa na dohode obmedzujúcej súťaž alebo nebol iniciátorom jej uzavretia,
- d) poskytol úradu všetky jemu dostupné dôkazy a spolupracoval s úradom počas celého prešetrovania.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 26a znie:
„^{26a)} Čl. 81 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva.“.

61. V § 38 sa za odsek 11 vkladá nový odsek 12, ktorý znie:

„(12) Úrad uloží pokutu zníženú až do 50 % z výšky pokuty, ktorú by úrad inak uložil podnikateľovi, ktorý bol účastníkom dohody obmedzujúcej súťaž podľa § 4 ods. 3 písm. a) až c) alebo f), na ktorej účely jej účastníci podnikajú na rovnakej úrovni výrobného reťazca alebo distribučného systému, ak by podnikateľ súčasne nespĺňal tieto podmienky:

- a) z vlastného podnetu poskytol významný dôkaz, ktorý v spojení s informáciami a podkladmi už dostupnými úradu umožní úradu preukázať porušenie zákazu podľa § 4 alebo osobitného predpisu,^{26a)}
- b) skončil účasť v dohode obmedzujúcej súťaž najneskôr v čase, keď poskytol dôkaz podľa písmena a).“.

Doterajší odsek 12 sa označuje ako odsek 13.

62. V § 38 ods. 13 sa na konci pripája táto veta: „Vybrané pokuty a penále sú príjmom štátneho rozpočtu.“.

63. § 39 znie:

„§ 39

Orgány štátnej správy pri výkone štátnej správy, orgány územnej samosprávy pri výkone samosprávy a pri prenesenom výkone štátnej správy a orgány záujmovej samosprávy pri prenesenom výkone štátnej správy nesmú zjavnou podporou zvýhodňujúcou určitého podnikateľa alebo iným spôsobom obmedzovať súťaž.“.

64. V § 40 sa slová „na základe osobitného písomného poverenia“ nahrádzajú slovami „zamestnancom iného národného súťažného orgánu a zamestnancom Komisie a ňou povereným osobám“ a vypúšťa sa čiarka a slová „ktoré súvisia s činnosťami alebo konaniami podnikateľov podľa § 3 ods. 2“.

65. V § 41 ods. 1 sa vypúšťajú slová „od podnikateľov, od štátnych orgánov, od obcí, od fyzických osôb alebo od právnických osôb“ a slová „a na konanie podľa osobitného predpisu^{5a)}“ sa nahrádzajú slovami „ak osobitný predpis neustanovuje inak“.

66. V § 41 ods. 2 sa vypúšťajú slová „ako aj tí, ktorí boli poverení plnením úloh patriacich do pôsobnosti úradu“, vypúšťa sa slovo „všetkých“ a za slovom „skutočnostiach,“ sa vkladajú slová „ktoré tvoria predmet obchodného tajomstva podnikateľa alebo ich podnikateľ označil za dôverné, a“.

67. V § 43 písm. b) sa vypúšťajú slová „a § 12b písm. a)“.

68. Za § 44 sa vkladá § 44a, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 44a

Prechodné ustanovenia k úpravám účinným odo dňa nadobudnutia platnosti zmluvy o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii

(1) Právne vzťahy vzniknuté pred dňom nadobudnutia platnosti zmluvy o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii sa spravujú ustanoveniami tohto zákona; vznik týchto právnych vzťahov sa posudzuje podľa doterajších predpisov.

(2) Konania na úrade začaté pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona sa dokončia podľa ustanovení tohto zákona, ak nie je v tomto zákone ustanovené inak.

(3) Procesné úkony vykonané v konaní pri posudzovaní činností a konaní podnikateľov podľa § 4 alebo 8 pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona zostávajú zachované aj na účely posudzovania tých istých činností a konaní podnikateľov v konaní podľa ustanovení osobitného predpisu.^{5b)}

(4) Výnimka zo zákazu dohôd obmedzujúcich súťaž udelená podnikateľovi rozhodnutím úradu podľa doterajších predpisov zostáva účinná až do uplynutia času, na ktorý bola udelená. Úrad rozhodnutie z vlastného podnetu zruší, ak zistí, že dohoda obmedzujúca súťaž, ktorej bola udelená výnimka, je v rozpore s osobitným predpisom^{26a)} alebo ak sa podstatne zmenili podmienky, ktoré boli rozhodujúce na jeho vydanie.

(5) Podnikatelia sú povinní dať svoje dohody obmedzujúce súťaž do súladu s osobitnými predpismi^{5a)} podľa § 6 ods. 4 do šiestich mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto zákona.

(6) Konania začaté pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona o vydanie rozhodnutia úradu, že sa zákaz dohôd obmedzujúcich súťaž nevzťahuje na čas určený v rozhodnutí na dohodu obmedzujúcu súťaž a konania začaté pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona o vydanie rozhodnutia úradu, či sú ich činnosti a konania dohodou obmedzujúcou súťaž, úrad rozhodnutím zastaví. Úrad rozhodnutím zastaví aj konania o koncentráciách začaté pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona, ak koncentrácia nepodlieha kontrole úradu podľa § 10 ods. 1, a konania o možnom porušení zákazu podľa § 4, ak sa na dohodu obmedzujúcu súťaž nevzťahuje odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto zákona zákaz podľa § 6 ods. 1.

(7) Zjednodušené konania pri posudzovaní koncentrácie, ktorá podlieha kontrole úradu podľa § 10 ods. 1,

začaté pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona sa dokončia podľa doterajších predpisov.

(8) Ak úrad vydal právoplatné rozhodnutie o súhlase s koncentráciou, ktorý viazal na podmienku pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona a podnikateľ neplní túto podmienku odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto zákona, postupuje úrad podľa ustanovení tohto zákona.

(9) Ak úrad vydal právoplatné rozhodnutie o zákaze koncentrácie pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona a porušenie zákazu vykonávať práva a povinnosti vyplývajúce z tejto koncentrácie vzniklo odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto zákona, postupuje úrad podľa ustanovení tohto zákona.

(10) Ak úrad vydal právoplatné rozhodnutie o zákaze koncentrácie podľa § 12 ods. 6 alebo 7, na porušenie zákazu vykonávať práva a povinnosti vyplývajúce zo vzniku koncentrácie, ktoré vzniklo pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona, sa vzťahujú doterajšie predpisy.

(11) Lehoty, ktoré začali plynúť pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona, sa až do ich uplynutia posudzujú podľa doterajších predpisov.

(12) Na ukladanie pokút za porušenie ustanovení doterajších predpisov, ktoré vzniklo pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona, sa použijú ustanovenia doterajších predpisov.“

Čl. II

Zákon č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení zákona č. 36/1967 Zb., zákona č. 158/1969 Zb., zákona č. 49/1973 Zb., zákona č. 20/1975 Zb., zákona č. 133/1982 Zb., zákona č. 180/1990 Zb., zákona č. 328/1991 Zb., zákona č. 519/1991 Zb., zákona č. 263/1992 Zb., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 5/1993 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 46/1994 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 190/1995 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 232/1995 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 233/1995 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 22/1996 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 58/1996 Z. z., nález Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 281/1996 Z. z., zákona č. 211/1997 Z. z., nález Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 359/1997 Z. z., zákona č. 124/1998 Z. z., zákona č. 144/1998 Z. z., zákona č. 169/1998 Z. z., zákona č. 187/1998 Z. z., zákona č. 225/1998 Z. z., zákona č. 233/1998 Z. z., zákona č. 235/1998 Z. z., nález Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 318/1998 Z. z., zákona č. 331/1998 Z. z., zákona č. 46/1999 Z. z., nález Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 66/1999 Z. z., nález Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 166/1999 Z. z., nález Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 185/1999 Z. z., zákona č. 223/1999 Z. z., zákona č. 303/2001 Z. z., zákona č. 501/2001 Z. z., zákona č. 215/2002 Z. z., zákona č. 232/2002 Z. z., zákona č. 424/2002 Z. z., zákona č. 451/2002 Z. z., zákona č. 480/2002 Z. z., nález Ústavného súdu Slovenskej republiky

č. 620/2002 Z. z., nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 75/2003 Z. z., zákona č. 353/2003 Z. z., zákona č. 530/2003 Z. z. a zákona č. 589/2003 Z. z. sa dopĺňa takto:

1. Za § 35 sa vkladá § 35a, ktorý znie:

„§ 35a

(1) Európska komisia (ďalej len „Komisia“) a Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (ďalej len „protimonopolný úrad“) môžu v konaní, v ktorom súd uplatňuje ustanovenia osobitného predpisu,^{33ac)} predložiť písomné vyjadrenie k právnym alebo skutkovým skutočnostiam priamo súvisiacim s prejednávanou vecou. Súd môže vyhovieť žiadosti Komisie alebo protimonopolného úradu o ústne vyjadrenie.

(2) Písomné vyjadrenie podľa odseku 1 musí mať všeobecné náležitosti podania podľa § 42 ods. 3.

(3) Súd je povinný umožniť účastníkom konania vyjadriť sa v súdom určenej primeranej lehote k vyjadreniu Komisie alebo k vyjadreniu protimonopolného úradu podľa odseku 1.

(4) Súd je povinný na účel prípravy vyjadrenia podľa odseku 1 umožniť Komisii a protimonopolnému úradu nazeranie do súdneho spisu s právom robiť si z neho výpisy a odpisy. Na ich žiadosť je tiež povinný im doručiť alebo zabezpečiť doručenie kópie akýchkoľvek dokumentov súvisiacich s prejednávanou vecou, ktoré sú nevyhnutné na prípravu ich vyjadrenia podľa odseku 1.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 33ac znie:
„^{33ac)} Čl. 81 a 82 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva (úplné znenie Úradný vestník Európskeho spoločenstva C 325, 24/12/2002).“

2. Za § 78 sa vkladá § 78a, ktorý znie:

„§ 78a

(1) Na zabezpečenie dôkazu na účely prešetrovania podľa osobitných predpisov^{15a)} súd na základe návrhu Komisie alebo protimonopolného úradu do troch dní rozhodne o vydaní súhlasu s inšpekciou objektov, priestorov alebo dopravných prostriedkov. Prílohou k návrhu je rozhodnutie Komisie alebo protimonopolného úradu.

(2) Návrh podľa odseku 1 musí obsahovať okrem všeobecných náležitostí podania podľa § 42 ods. 3 najmä účel inšpekcie, určenie objektov, priestorov alebo dopravných prostriedkov, v ktorých sa má inšpekcia vykonať, určenie osôb, ktoré by mali inšpekciu vykonať, s návrhom právomocí, ktoré by mali mať, a uvedenie skutočností, ktoré preukazujú dôvodné podozrenie, že sa určité podklady alebo dokumenty nachádzajú v uvedených objektoch, priestoroch alebo dopravných prostriedkoch.

(3) Súd postupuje pri vydaní súhlasu s inšpekciou Komisiou podľa odseku 1 v súlade s osobitným predpisom.^{15b)} Pri vydaní súhlasu s inšpekciou protimonopolným úradom súd skúma, či inšpekcia alebo spôsob jej výkonu je úmerná a dostatočne odôvodnená s ohľadom na závažnosť možného obmedzenia hospodárskej súťaže, význam hľadaného podkladu alebo dokumentu,

účasť podnikateľa^{15c)} na možnom obmedzení hospodárskej súťaže a odôvodnenie predpokladu, že hľadané podklady alebo dokumenty sa nachádzajú v určitých objektoch, priestoroch alebo dopravných prostriedkoch.

(4) Výrok uznesenia súdu o súhlase s inšpekciou musí obsahovať určenie účelu inšpekcie, určenie objektov, priestorov alebo dopravných prostriedkov, v ktorých sa má inšpekcia vykonať, určenie osôb, ktoré inšpekciu vykonajú, s uvedením ich právomocí pri výkone inšpekcie a určenie dátumu inšpekcie s uvedením lehoty, do ktorej je možné inšpekciu vykonať. Lehota na vykonanie inšpekcie nesmie byť dlhšia ako 30 dní.

(5) Súd ustanoví osobu, ktorá užíva objekty, priestory alebo dopravné prostriedky, v ktorých sa má inšpekcia vykonať, opatrovníka podľa § 192, ktorý sa zúčastní na výkone inšpekcie.

(6) Uznesenie súdu o súhlase s inšpekciou súd doručí protimonopolnému úradu, ktorý zabezpečí jeho doručenie osobe, u ktorej sa inšpekcia vykoná.^{15d)}

(7) Proti uzneseniu súdu o vydaní súhlasu na inšpekciu podľa odseku 1 je prípustné odvolanie, ktoré nemá odkladný účinok. Odvolanie je oprávnená podať osoba, ktorá užíva objekty, priestory alebo dopravné prostriedky, v ktorých sa inšpekcia vykonala.“

Poznámky pod čiarou k odkazom 15a až 15d znejú:
^{15a)} Zákon č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 465/2002 Z. z. a zákona č. 204/2004 Z. z.
Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže ustanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 001, 4/1/2003).

^{15b)} Článok 21 (3) nariadenia Rady (ES) č. 1/2003.

^{15c)} § 3 ods. 2 zákona č. 136/2001 Z. z. v znení zákona č. 204/2004 Z. z.

^{15d)} § 22 ods. 6 zákona č. 136/2001 Z. z. v znení zákona č. 204/2004 Z. z.“

3. Za § 82 sa vkladá § 82a, ktorý znie:

„§ 82a

Súd bezodkladne oznámi protimonopolnému úradu začatie konania, v ktorom uplatňuje ustanovenia osobitného predpisu.^{33ac)}“

4. § 155 sa dopĺňa odsekom 3, ktorý znie:

„(3) Vo veciach ochrany práv porušených alebo ohrozených nekalým súťažným konaním a vo veciach ochrany práv spotrebiteľa môže súd priznať účastníkovi konania, ktorého návrhu vyhovel, právo na uverejnenie rozsudku. Vo výroku rozsudku určí na základe návrhu rozsah, formu a spôsob uverejnenia; trov uverejnenia uhradza neúspešný účastník konania.“

5. V § 158 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie:

„(3) Súd doručí Komisii a protimonopolnému úradu kópiu rozsudku, ktorým uplatňoval ustanovenia osobitného predpisu,^{33ac)} bezodkladne po doručení rozsudku účastníkom konania.“

Doterajší odsek 3 sa označuje ako odsek 4.

Čl. III

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 123/1996 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 224/1996 Z. z., zákona č. 70/1997 Z. z., zákona č. 1/1998 Z. z., zákona č. 232/1999 Z. z., zákona č. 3/2000 Z. z., zákona č. 142/2000 Z. z., zákona č. 211/2000 Z. z., zákona č. 468/2000 Z. z., zákona č. 553/2001 Z. z., zákona č. 96/2002 Z. z., zákona č. 118/2002 Z. z., zákona č. 215/2002 Z. z., zákona č. 237/2002 Z. z., zákona č. 418/2002 Z. z., zákona č. 457/2002 Z. z., zákona č. 465/2002 Z. z., zákona č. 477/2002 Z. z., zákona č. 480/2002 Z. z., zákona č. 190/2003 Z. z., zákona č. 217/2003 Z. z., zákona č. 245/2003 Z. z., zákona č. 450/2003 Z. z., zákona č. 469/2003 Z. z., zákona č. 583/2003 Z. z. a zákona č. 5/2004 Z. z. sa mení takto:

1. V sadzobníku správnych poplatkov sa položky 210 a 211 vypúšťajú.

2. V sadzobníku správnych poplatkov položka 212 znie:

„Oznámenie koncentrácie. 100 000 Sk.“.

Čl. IV

Predseda Národnej rady Slovenskej republiky sa splnomocňuje, aby v Zbierke zákonov Slovenskej republiky vyhlásil úplné znenie zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 465/2002 Z. z., ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných týmto zákonom.

Čl. V

Tento zákon nadobúda účinnosť dňom nadobudnutia platnosti zmluvy o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii.

Rudolf Schuster v. r.

Pavol Hrušovský v. r.

Mikuláš Dzurinda v. r.

205

Z Á K O N

z 12. marca 2004

**o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí
a o zmene a doplnení niektorých zákonov**

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

Čl. I

§ 1

Predmet úpravy

Tento zákon upravuje podmienky a postup pri zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí orgánmi verejnej správy a inými právnickými osobami a fyzickými osobami určenými týmto zákonom.

§ 2

Základné pojmy

- (1) Na účely tohto zákona
- a) informáciou o životnom prostredí je akákoľvek informácia v písomnej, obrazovej, zvukovej, elektronickej alebo inej materiálnej forme
 1. o stave zložiek životného prostredia, najmä ovzdušia, vody, pôdy, horninového prostredia, krajiny a voľne rastúcich rastlín, voľne žijúcich živočíchov, biotopov vrátane geneticky modifikovaných organizmov, ako aj o interakciách medzi týmito zložkami,
 2. o faktoroch, ako sú látky, energia, hluk, vibrácie, žiarenie, odpady vrátane rádioaktívnych odpadov, emisie a iné uvoľňovanie znečisťujúcich látok do životného prostredia, ktoré znečisťujú, poškodzujú alebo môžu poškodiť zložky životného prostredia uvedené v prvom bode,
 3. o činnostiach a opatreniach vrátane administratívnych opatrení, predpisoch, politikách, plánoch, programoch a dohodách vo veciach životného prostredia, ktoré ovplyvňujú alebo môžu ovplyvniť zložky alebo faktory uvedené v prvom a druhom bode, ako aj o činnostiach a opatreniach na ochranu týchto zložiek,
 4. o správach o aplikácii a plnení podmienok všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku starostlivosti o životné prostredie,
 5. o analýzach nákladov a prínosov a o ďalších analýzach a podkladoch ekonomického charakteru používaných v rámci opatrení a činností uvedených v treťom bode alebo
 6. o stave zdravia a bezpečnosti osôb vrátane prípadnej kontaminácie potravinového reťazca, o fyzikálnych, chemických a biologických faktoroch životného prostredia vo vzťahu k zdraviu ľudí,¹⁾ o kultúrnych lokalitách a sídelných štruktúrach, ak sú alebo môžu byť dotknuté v dôsledku stavu zložiek životného prostredia uvedených v prvom bode alebo cez tieto zložky z hociktorého z dôvodov uvedených v druhom a treťom bode,
 - b) šírením informácie o životnom prostredí je jej zverejnenie²⁾ a iná forma jej aktívneho šírenia povinnou osobou alebo iným subjektom v okruhu verejnosti, na ktorý sa vzťahuje alebo nevzťahuje obmedzenie,³⁾ najmä prostredníctvom miestnych, regionálnych alebo celoštátnych oznamovacích prostriedkov, odborných podujatí, priameho oslovenia alebo informovania určitých skupín verejnosti, pri ktorej nemusia byť splnené všetky náležitosti ako pri jej zverejnení,
 - c) verejnosťou je jedna alebo viac fyzických osôb alebo právnických osôb a združenia tvorené týmito osobami,
 - d) informáciou o životnom prostredí, ktorou disponuje povinná osoba, je informácia podľa písmena a), ktorú má povinná osoba a bola ňou prijatá alebo vypracovaná, ako aj taká informácia, ktorú z poverenia povinnej osoby pre ňu uchováva iná fyzická osoba alebo právnická osoba,
 - e) uvoľňovaním znečisťujúcej látky je jej zavedenie do životného prostredia v dôsledku zámernej alebo náhodnej ľudskej činnosti, pri štandardných i neštandardných operáciách a mimoriadnych udalostiach vrátane rozliatia, emisie, vypúšťania, injekcie, zneškodňovania, skládkovania alebo prostredníctvom kanalizačných systémov bez záverečného čistenia odpadových vôd,
 - f) prenosom mimo hraníc prevádzkarne je pohyb znečisťujúcich látok uvedených v prílohe č. 1, odpadov určených na zneškodnenie alebo zhodnotenie a znečisťujúcich látok v odpadových vodách určených na čistenie cez hranice prevádzkarne,
 - g) prevádzkarnou je jedno alebo viac zariadení v tej istej lokalite alebo v príľahlých lokalitách, v ktorých sa vykonáva činnosť uvedená v prílohe č. 2 a ktoré vlastní alebo prevádzkuje tá istá fyzická osoba alebo právnická osoba (ďalej len „prevádzkovateľ“),

¹⁾ § 2 ods. 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 272/1994 Z. z. o ochrane zdravia ľudí.

²⁾ § 4 ods. 2 a 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

³⁾ § 8 až 13 zákona č. 211/2000 Z. z.

h) difúznym zdrojom je viacero malých roztrúsených zdrojov znečisťovania, z ktorých sa môžu uvoľňovať znečisťujúce látky do ovzdušia, vody alebo pôdy, ak ich spoločný vplyv na tieto zložky životného prostredia môže byť významný a nie je vhodné a účelné zbierať údaje z každého jednotlivého zdroja.

(2) V prípade pochybnosti, či ide o informáciu o životnom prostredí, rozhodne Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“). Ak sa pochybnosť o informácii o životnom prostredí týka vecí upravenej všeobecne záväzným právnym predpisom v pôsobnosti iného ústredného orgánu štátnej správy, rozhodne ministerstvo po prerokovaní s týmto ústredným orgánom štátnej správy.

§ 3

Osoby povinné zhromažďovať, uchovávať a šíriť informácie o životnom prostredí

(1) Osobami povinnými zhromažďovať, uchovávať a šíriť informácie o životnom prostredí podľa tohto zákona (ďalej len „povinná osoba“) sú

- a) ústredné orgány štátnej správy, samosprávne kraje, miestne orgány štátnej správy a obce (ďalej len „orgán verejnej správy“),
- b) právnické osoby zriadené zákonom a právnické osoby založené alebo zriadené orgánom verejnej správy podľa osobitného predpisu,⁴⁾ ktoré plnia úlohy verejnej správy alebo vykonávajú odborné služby týkajúce sa životného prostredia,
- c) fyzické osoby-podnikatelia a právnické osoby, ktoré na základe zmluvy s orgánom verejnej správy alebo s právnickou osobou podľa písmena b) plnia odborné úlohy a s tým spojené služby týkajúce sa životného prostredia, a to v rozsahu tejto zmluvy.

(2) V prípade pochybnosti, či ide o povinnú osobu podľa odseku 1, rozhodne ministerstvo.

§ 4

Zhromažďovanie a uchovávanie informácií o životnom prostredí

(1) Povinné osoby sú povinné zhromažďovať, uchová-

vať a podľa potreby aktualizovať informácie o životnom prostredí súvisiace s výkonom ich verejných funkcií podľa osobitných predpisov⁵⁾ so zámerom ich efektívneho a systematického šírenia.

(2) Systém zhromažďovania a uchovávanania musí byť zvolený tak, aby čo najviac umožňoval transparentný a efektívny prístup verejnosti k informáciám o životnom prostredí v súlade s podmienkami ustanovenými týmto zákonom. Na tento účel povinné osoby najmä

- a) využijú doterajšie nástroje zhromažďovania informácií o životnom prostredí, najmä vo forme hlásení, oznámení, kontrolnej a rozhodovacej činnosti, a podľa potreby tieto nástroje upraví a doplní,
- b) vyvinú primerané úsilie na to, aby sa informácie o životnom prostredí, ktorými disponujú alebo ktorými disponujú nimi riadené alebo kontrolované povinné osoby, zhromažďovali a uchovávali vo forme, ktorá je ľahko reprodukovateľná a dostupná čo najširšiemu okruhu záujemcov, najmä prostredníctvom verejných elektronických komunikačných sietí, hlavne prostredníctvom siete internetu, a aby tieto informácie boli podľa možnosti aktualizované, presné a porovnateľné,
- c) vytvoria a budú udržiavať v aktuálnom stave verejne prístupné zoznamy, registre alebo iné vhodné prostriedky na informovanie verejnosti
 1. o druhu a rozsahu informácií o životnom prostredí, ktorými majú disponovať v súlade s odsekom 1, ako aj o tých, ktorými v skutočnosti disponujú,
 2. o základných lehotách a podmienkach, za ktorých sú informácie o životnom prostredí sprístupňované, a o postupe, ktorým môžu byť získané, najmä o tom, kde možno podať žiadosť, podnet, sťažnosť alebo iné podanie alebo kde možno nájsť príslušnú informáciu v elektronickej forme,
- d) určia osoby alebo útvary zodpovedné za sprístupňovanie informácií o životnom prostredí vrátane prípadnej poradenskej činnosti pre verejnosť v tejto oblasti.

(3) Ministerstvo vedie a udržiava v aktuálnom stave osobitný verejne prístupný zoznam, ktorý obsahuje

- a) názov a adresu (sídlo) povinných osôb, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko a adresu (trvalý

⁴⁾ Napríklad § 21 až 23 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 303/1995 Z. z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov.

⁵⁾ Napríklad zákon č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov, zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, zákon Slovenskej národnej rady č. 100/1977 Zb. o hospodárení v lesoch a štátnej správe lesného hospodárstva v znení neskorších predpisov, zákon č. 44/1988 Zb. o ochrane a využití nerastného bohatstva (banský zákon) v znení neskorších predpisov, zákon Slovenskej národnej rady č. 307/1992 Zb. o ochrane poľnohospodárskeho pôdneho fondu v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 127/1994 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 272/1994 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 164/1996 Z. z. o dráhach a o zmene zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 222/1996 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 130/1998 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie a o zmene a doplnení zákona č. 174/1968 Zb. o štátnom odbornom dozore nad bezpečnosťou práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu, zákon č. 151/2002 Z. z. o používaní genetických technológií a geneticky modifikovaných organizmov, zákon č. 184/2002 Z. z. o vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (vodný zákon) v znení zákona č. 245/2003 Z. z., zákon č. 261/2002 Z. z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší) v znení zákona č. 245/2003 Z. z., zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny, zákon č. 245/2003 Z. z. o integrovannej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

- pobyt alebo miesto podnikania), ak ide o fyzickú osobu,
- b) prehľad druhov informácií o životnom prostredí, ktoré majú mať jednotlivé povinné osoby k dispozícii v súlade s odsekom 1,
- c) elektronickú adresu, na ktorej sú verejne dostupné informácie zo zoznamov a registrov vedených povinnými osobami podľa odseku 2 písm. c).

(4) Vedením zoznamu podľa odseku 3 môže ministerstvo poveriť ním riadenú právnickú osobu (ďalej len „poverená právnická osoba“).

(5) Povinné osoby oznámia ministerstvu údaje potrebné na vytvorenie verejného zoznamu podľa odseku 3 do 30. júna 2005; zmeny v údajoch budú oznamovať polročne do 30. júna a do 31. decembra kalendárneho roka.

§ 5

Národný register znečistenia

(1) Národný register uvoľňovania a prenosov znečisťujúcich látok do životného prostredia (ďalej len „národný register znečistenia“) vedie a hodnotenie kvality v ňom obsiahnutých údajov zabezpečuje ministerstvo; plnenie týchto úloh môže uskutočniť prostredníctvom poverenej právnickej osoby.

(2) Národný register znečistenia je štruktúrovanou počítačovou databázou založenou na povinnom periodickom podávaní správ od prevádzkovateľov činností uvedených v prílohe č. 2. Národný register znečistenia obsahuje údaje o uvoľňovaní znečisťujúcich látok uvedených v prílohe č. 1 do životného prostredia z týchto činností, ako aj z difúzných zdrojov zaradených do národného registra znečistenia podľa odseku 5; obsahuje tiež údaje o prenosoch mimo hraníc prevádzkarne.

(3) Národný register znečistenia sa vhodným spôsobom prepojí s ďalšími registrami, zoznamami a databázami uvedenými v § 4, ako aj s národnými registrami znečistenia iných štátov.

(4) Údaje v národnom registri znečistenia sa vedú tak, aby sa umožnilo vyhľadávanie údajov o uvoľňovaní znečisťujúcich látok a o ich prenosoch mimo hraníc prevádzkarne podľa

- prevádzkarne a jej umiestnenia,
- činnosti,
- prevádzkovateľa,
- znečisťujúcej látky alebo odpadu,
- zložky životného prostredia, do ktorej sa znečisťujúca látka uvoľňuje,
- cieľa prenosu znečisťujúcej látky alebo odpadu mimo hraníc prevádzkarne, prípadne aj podľa toho, či ide o ich zneškodnenie alebo zhodnotenie.

(5) Národný register znečistenia umožňuje tiež vyhľadávanie informácií o uvoľňovaní znečisťujúcich látok podľa difúzných zdrojov zaradených doň podľa kritérií ustanovených vykonávacím predpisom (§ 6 ods. 9).

(6) Národný register znečistenia je verejne prístupný v elektronickej forme. Ak žiadateľ o to požiada, sprá-

stupní sa mu informácia z národného registra znečistenia postupom podľa § 10 ods. 1.

§ 6

Vedenie národného registra znečistenia a súvisiace povinnosti

- Národný register znečistenia obsahuje informácie
 - o uvoľňovaní znečisťujúcich látok a o prenosoch mimo hraníc prevádzkarne, o ktorých sa požaduje podávanie hlásení podľa odseku 2,
 - o uvoľňovaní znečisťujúcich látok z difúzných zdrojov podľa odseku 7.

(2) Údaje do národného registra znečistenia je povinný nahlasovať prevádzkovateľ, ktorý vykonáva jednu alebo viac činností uvedených v prílohe č. 2 nad príslušnou prahovou hodnotou a ktorý

- uvoľňuje znečisťujúcu látku uvedenú v prílohe č. 1 v množstve presahujúcom prahovú hodnotu pre uvoľňovanie uvedenú v stĺpci 1 tejto prílohy alebo
- prenáša mimo hraníc prevádzkarne znečisťujúcu látku uvedenú v prílohe č. 1 v množstve presahujúcom prahovú hodnotu uvedenú v stĺpci 2 tejto prílohy, alebo
- prenáša mimo hraníc prevádzkarne nebezpečné odpady v množstve presahujúcom 2 tony za rok alebo ostatné odpady v množstve presahujúcom 2 000 ton za rok, alebo
- prenáša mimo hraníc prevádzkarne znečisťujúcu látku uvedenú v prílohe č. 1 v odpadových vodách určených na čistenie v množstve presahujúcom prahovú hodnotu uvedenú v stĺpci 1b tejto prílohy.

(3) Hlásenie podľa odseku 2 podáva prevádzkovateľ spôsobom ustanoveným vo vykonávacom predpise (odsek 9) raz ročne, najneskôr do 31. marca za predchádzajúci kalendárny rok (ďalej len „nahlasovací rok“).

- Hlásenie podľa odseku 2 obsahuje najmä
 - identifikačné údaje o prevádzkarni a jej činnosti a o jej prevádzkovateľovi,
 - názov a číselné označenie každej znečisťujúcej látky, pri ktorej došlo k prekročeniu prahovej hodnoty podľa prílohy č. 1,
 - skutočné množstvo znečisťujúcej látky podľa písmena b), ktoré sa uvoľnilo z prevádzkarne do životného prostredia za nahlasovací rok, a to tak v súhrnnej forme, ako aj s rozlíšením, či išlo o uvoľnenie do ovzdušia, do vody alebo do pôdy vrátane podzemnej injeckáže,

- v prípade prenosu mimo hraníc prevádzkarne
 - skutočne prenesené množstvo znečisťujúcej látky podľa písmena b) mimo hraníc prevádzkarne, s rozlíšením medzi množstvom preneseným na účely zhodnotenia alebo zneškodnenia, ako aj identifikačné údaje o zariadení, do ktorého bola znečisťujúca látka prenesená, alebo
 - skutočne prenesené množstvo nebezpečného odpadu alebo ostatného odpadu mimo hraníc prevádzkarne, pri ktorom došlo v nahlasovacom roku k prekročeniu prahovej hodnoty podľa odseku 2 písm. c), s rozlíšením medzi nebezpečným odpadom a ostatným odpadom a medzi odpadom určeným na zhodnotenie a odpadom určeným na

zneškodnenie, ako aj identifikačné údaje o zariadení, do ktorého bol odpad prenesený,

- e) skutočne prenesené množstvo mimo hraníc prevádzkarne tej znečisťujúcej látky v odpadových vodách, pri ktorej došlo v nahlasovacom roku k prekročeniu prahovej hodnoty podľa prílohy č. 1 stĺpca 1b, ako aj identifikačné údaje o zariadení, do ktorého bola táto znečisťujúca látka prenesená,
- f) druh metodiky použitej v súlade s odsekom 6 na získanie údajov uvedených v písmenách b) až e) so špecifikáciou, či ide o údaje získané meraním, výpočtom alebo kvalifikovaným odhadom.

(5) Prevádzkovateľ činnosti uvedenej v prílohe č. 2 je povinný viesť evidenciu, zhromažďovať a uchovávať údaje potrebné na určenie uvoľňovania znečisťujúcich látok, ako aj prenosov mimo hraníc prevádzkarne podľa odseku 4 vrátane opisu metodiky použitej pri zhromažďovaní údajov.

(6) Prevádzkovateľ je povinný pri zhromažďovaní údajov podľa odseku 5 používať najlepšie dostupné informácie vrátane príslušných údajov z monitoringu, výpočtov a odborných posudkov. Prevádzkovateľ zodpovedá za kvalitu a správnosť údajov uvedených v hlásení podľa odsekov 2 a 4. Tieto hlásenia, ako aj evidenciu podľa odseku 5 je prevádzkovateľ povinný uchovávať počas piatich rokov nasledujúcich po príslušnom nahlasovacom roku.

(7) Zhromažďovanie údajov o uvoľňovaní znečisťujúcich látok z difúzných zdrojov zaradených do národného registra znečistenia zabezpečuje poverená právnická osoba. Prevádzkovatelia jednotlivých zdrojov znečisťovania tvoriacich difúzny zdroj sú povinní nahlasovať poverenej právnickej osobe príslušné údaje spôsobom a v lehotách ustanovených vykonávacím predpisom (odsek 9).

(8) Údaje získané z hlásení podľa odseku 2 a z činnosti podľa odseku 7 musia byť zapracované do národného registra znečistenia najneskôr do 24 mesiacov od skončenia prvého nahlasovacieho roka a potom najneskôr do 15 mesiacov od skončenia každého ďalšieho nahlasovacieho roka. Údaje v národnom registri znečistenia sa musia uchovávať tak, aby bol zabezpečený prístup verejnosti k údajom za príslušný nahlasovací rok i za predchádzajúce nahlasovacie roky najmenej desať rokov dozadu.

(9) Podrobnosti o obsahu národného registra znečistenia, o zhromažďovaní údajov a vedení evidencie, o obsahu hlásenia a spôsobe jeho podávania vrátane jeho vzorovej štruktúry a kritérií na hodnotenie kvality údajov, ako aj kritériá na výber difúzných zdrojov ustanoví všeobecne záväzný právny predpis, ktorý vydá ministerstvo.

§ 7

Šírenie informácií o životnom prostredí

(1) Povinné osoby šíria informácie o životnom prostredí, ktorými disponujú.

(2) Povinné osoby utvoria podmienky na to, aby sa čo najväčšia časť informácií o životnom prostredí šírila zverejnením prostredníctvom verejných elektronických komunikačných sietí, najmä prostredníctvom siete internetu. Informáciami šírenými v tejto forme musia byť

- a) texty medzinárodných zmlúv, dohovorov a dohôd, návrhy a texty všeobecne záväzných právnych predpisov o životnom prostredí alebo s ním súvisiacich,
- b) politiky, koncepcie, programy a plány týkajúce sa životného prostredia vrátane ich návrhov, prípadne aj významné analýzy a skutočnosti týkajúce sa ich prípravy, na všetkých úrovniach verejnej správy,
- c) správy o stave plnenia záväzkov a povinností a o aplikácii dokumentov uvedených v písmenách a) a b) a prípadne tiež informácie o výkone verejných funkcií alebo o poskytovaní verejných služieb týkajúcich sa životného prostredia,
- d) správa o stave životného prostredia v Slovenskej republike,⁶⁾ ako aj ďalšie obdobné správy vydávané na regionálnej alebo miestnej úrovni,
- e) údaje a súhrny z dát odvodených zo sledovania činností, ktoré poškodzujú alebo môžu poškodzovať životné prostredie,
- f) povolenia s významným vplyvom na životné prostredie a dohody vo veciach alebo týkajúce sa životného prostredia, prípadne odkaz na miesto, kde možno žiadať alebo dostať informáciu postupom podľa § 10 ods. 1,
- g) štúdie o environmentálnych vplyvoch a o hodnotení rizika týkajúce sa zložiek životného prostredia uvedených v § 2 ods. 1 písm. a) prvom bode alebo odkaz na miesto, kde možno žiadať alebo dostať informáciu postupom podľa § 10 ods. 1,
- h) národný register znečistenia a prípadne aj ďalšie registre a zoznamy vedené podľa tohto zákona.

(3) Správy o stave životného prostredia podľa odseku 2 písm. d) musia obsahovať najmä údaje o stave životného prostredia a o príčinách a následkoch tohto stavu, ako aj údaje o trendoch jeho vývoja a o opatreniach na ochranu a zlepšovanie životného prostredia vrátane medzinárodnej spolupráce.

(4) Povinnosti podľa odseku 2 možno plniť aj vytváraním prepojení cez adresy internetu, na ktorých sa možno dostať k príslušnej informácii o životnom prostredí.

(5) Ustanovenia osobitného predpisu⁷⁾ o ochrane niektorých sprístupňovaných informácií sa primerane vzťahujú aj na ochranu informácií o životnom prostredí šírených podľa § 7.

§ 8

Správne delikty

(1) Slovenská inšpekcia životného prostredia⁸⁾ (ďalej len „inšpekcia“) uloží pokutu od 10 000 Sk do 500 000 Sk a) prevádzkovateľovi, ktorý

1. nevedie evidenciu alebo nezhrmažďuje alebo neuchováva príslušné údaje v súlade s § 6 ods. 5 a 6,

⁶⁾ § 33b zákona č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí v znení zákona č. 211/2000 Z. z.

⁷⁾ Zákon č. 211/2000 Z. z.

⁸⁾ § 9 až 11 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

2. nenahlási príslušné údaje v súlade s § 6 ods. 2, 3, 4 alebo 7, alebo

b) povinnej osobe, ktorá nespĺní povinnosť podľa § 7 ods. 2.

(2) Pri určovaní výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť a čas trvania protiprávneho konania a na rozsah a mieru hroziacej alebo spôsobenej škody, alebo následkov protiprávneho konania.

(3) Inšpekcia môže v rozhodnutí o uložení pokuty súčasne uložiť povinnému, aby v určenej lehote vykonal opatrenia na nápravu následkov protiprávneho konania, za ktoré bola pokuta uložená. Ak povinný v určenej lehote tieto opatrenia nevykoná, možno mu uložiť ďalšiu pokutu až do 1 milióna Sk, a to aj opätovne.

(4) Pokutu podľa odseku 1 možno uložiť do jedného roka odo dňa, keď sa inšpekcia dozvedela o porušení povinnosti, najneskôr však do troch rokov odo dňa, keď došlo k porušeniu povinnosti. Pokutu podľa odseku 3 možno uložiť do jedného roka odo dňa, keď sa mala povinnosť uložená v rozhodnutí podľa odseku 3 splniť. Uložením pokuty nie je dotknutá povinnosť vykonať opatrenia na nápravu ani zodpovednosť za náhradu spôsobenej škody alebo na nápravu spôsobenej ekologickej ujmy.

(5) Výnosy z pokút podľa odsekov 1 a 3 sú príjmom štátneho rozpočtu rozpočtovej kapitoly ministerstva.⁹⁾

§ 9

Konanie

Všeobecný predpis o správnom konaní,¹⁰⁾ s odchýlkami ustanovenými v tomto zákone, sa vzťahuje len na konanie podľa § 2 ods. 2, § 3 ods. 2 a § 8.

§ 10

Spoločné a prechodné ustanovenia

(1) Sprístupňovanie informácií o životnom prostredí na základe žiadosti upravuje osobitný predpis.⁷⁾

(2) Povinné osoby (§ 3) do 1. júla 2006 zosúladiu svoj systém zhromažďovania a uchovávanía informácií o životnom prostredí tak, aby spĺňal podmienky podľa § 4.

(3) Povinnosť šírenia informácií podľa § 7 ods. 2 písm. a) až g) prostredníctvom verejných elektronických komunikačných sietí sa nevzťahuje na informácie o životnom prostredí vyhotovené pred 1. júlom 2004, ak ich povinná osoba nemá k dispozícii v elektronickej forme.

(4) Prvým nahlasovacím rokom podľa § 6 ods. 3 je rok 2006.

(5) Týmto zákonom sa do právneho poriadku Slovenskej republiky preberá právne záväzný akt Európskych spoločenstiev a Európskej únie podľa prílohy č. 3.

Čl. II

Zákon č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 3 odsek 3 znie:

„(3) Sídla a územná pôsobnosť krajských úradov životného prostredia sú uvedené v prílohe č. 1 tohto zákona.“.

2. § 4 sa dopĺňa odsekom 4, ktorý znie:

„(4) Krajský úrad životného prostredia je služobným úradom štátnych zamestnancov, ktorí vykonávajú štátnu službu v krajskom úrade životného prostredia a v obvodných úradoch životného prostredia v jeho pôsobnosti; je zamestnávateľom zamestnancov, ktorí vykonávajú práce vo verejnom záujme v krajskom úrade životného prostredia a v obvodných úradoch životného prostredia v jeho pôsobnosti.“.

3. V § 5 ods. 2 sa za slovo „prostredia“ vkladá čiarka a slová „ktorý je bez právnej subjektivity organizačne začlenený do krajského úradu životného prostredia.“.

4. V § 6 ods. 1 sa na konci pripája táto veta: „Prednosta krajského úradu životného prostredia je vedúcim služobného úradu.“.

5. V § 6 odsek 2 znie:

„(2) Obvodný úrad životného prostredia riadi a za jeho činnosť zodpovedá prednosta, ktorého vymenúva a odvoláva prednosta krajského úradu životného prostredia so súhlasom ministra životného prostredia.“.

6. V § 7 ods. 2 sa na konci pripája táto veta: „Všeobecne záväznú vyhlášku krajských úradov životného prostredia a všeobecne záväznú vyhlášku obvodných úradov životného prostredia, ako aj smernice a iné organizačné akty, ktorými ministerstvo riadi výkon štátnej správy starostlivosti o životné prostredie uskutočňovaný krajskými úradmi životného prostredia, obvodnými úradmi životného prostredia, obcami a inšpekciou, uverejňujú sa vo Vestníku Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky.“.

7. V § 9 sa odsek 1 dopĺňa písmenom d), ktoré znie: „d) vykonáva ďalšiu činnosť vo veciach starostlivosti o životné prostredie v rozsahu osobitných predpisov.“.

Čl. III

Zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení zákona č. 525/2003 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 61 odsek 6 znie:

„(6) Nárok na náhradu podľa odseku 1 povinný orgán zníži o výšku dotácie alebo príspevku zo štátneho rozpočtu poskytovaných na úhradu zvýšených nákladov na obhospodarovanie pozemku.“.

⁹⁾ Zákon č. 553/2001 Z. z. o zrušení niektorých štátnych fondov, o niektorých opatreniach súvisiacich s ich zrušením a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 440/2002 Z. z.

¹⁰⁾ Zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov.

2. V § 61 ods. 8 písm. d) sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripája sa slovo „alebo“ a odsek 8 sa dopĺňa písmenom e), ktoré vrátane poznámky pod čiarou k odkazu 93 znie:

„e) ak nárok na náhradu majetkovej ujmy alebo inej náhrady vzniká podľa osobitných predpisov.⁹³⁾“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 93 znie:

„⁹³⁾ Napríklad zákon č. 184/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

Čl. IV

Zákon č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa mení a dopĺňa takto:

1. § 13 sa dopĺňa odsekom 8, ktorý znie:

„(8) Podľa odsekov 4 a 5 sa nepostupuje, ak sa v predmetnej veci uskutočnilo verejné prerokovanie podľa osobitného predpisu.¹⁶⁾“.

2. V § 29 sa za odsek 6 vkladá nový odsek 7, ktorý znie:

„(7) Do začatia integrovaného povoľovania prevádzok podľa odsekov 1, 3 a 4 sa na ich povoľovanie alebo na

povoľovanie ich zmien vzťahujú doterajšie právne predpisy.“.

Doterajšie odseky 7 až 9 sa označujú ako odseky 8 až 10.

Čl. V

Zákon č. 313/1999 Z. z. o geologických prácach a o štátnej geologickej správe (geologický zákon) v znení zákona č. 525/2003 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 5 ods. 1 písm. a) sa za slová „Slovenskej republiky“ vkladajú slová „alebo bydlisko v niektorom z členských štátov Európskych spoločenstiev alebo v štáte, ktorý je súčasťou Európskeho hospodárskeho priestoru (ďalej len „členský štát“)“.

2. V § 5 ods. 1 písm. b) sa na konci pripájajú tieto slová: „alebo v niektorom z členských štátov“.

3. V § 5 ods. 2 písm. a) sa za slovom „narodenia“ vypúšťa čiarka a slová „rodné číslo“.

Čl. VI

Účinnosť

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. júla 2004 okrem § 4 ods. 3, ktorý nadobúda účinnosť 1. januára 2006.

Rudolf Schuster v. r.

Pavol Hrušovský v. r.

Mikuláš Dzurinda v. r.

Príloha č. 1
k zákonu č. 205/2004 Z. z.

ZNEČISŤUJÚCE LÁTKY

Poradové číslo	Číslo CAS	Znečisťujúca látka	Prahová hodnota pre uvoľňovania (stĺpec 1)			Prahová hodnota pre prenos znečisťujúcich látok mimo prevádzkarne (stĺpec 2) kg/rok
			do ovzdušia (stĺpec 1a) kg/rok	do vody (stĺpec 1b) kg/rok	do pôdy (stĺpec 1c) kg/rok	
1	74-82-8	metán (CH ₄)	100 000	-	-	-
2	630-08-0	oxid uhoľnatý (CO)	500 000	-	-	-
3	124-38-9	oxid uhličité (CO ₂)	100 miliónov	-	-	-
4		fluorované uhľovodíky (HFC)	100	-	-	-
5	10024-97-2	oxid dusný (N ₂ O)	10 000	-	-	-
6	7664-41-7	amoniak bezvodý (NH ₃)	10 000	-	-	-
7		nemetánové prchavé organické zlúčeniny (NMVOC)	100 000	-	-	-
8		oxidy dusíka (NO _x /NO ₂)	100 000	-	-	-
9		perfluorouhľovodíky (PFC)	100	-	-	-
10	2551-62-4	fluorid sírový (SF ₆)	50	-	-	-
11		oxidy síry (SO _x /SO ₂)	150 000	-	-	-
12		celkový dusík	-	50 000	50 000	10 000
13		celkový fosfor	-	5 000	5 000	10 000
14		hydrochlorofluorouhľovodíky (HCFC)	1	-	-	100
15		chlorofluorouhľovodíky (CFC)	1	-	-	100
16		halóny	1	-	-	100
17	7440-38-2	arzén a zlúčeniny (ako As)	20	5	5	50
18	7440-43-9	kadmium a zlúčeniny (ako Cd)	10	5	5	5
19	7440-47-3	chróm a zlúčeniny (ako Cr)	100	50	50	200
20	7440-50-8	meď a zlúčeniny (ako Cu)	100	50	50	500
21	7439-97-6	ortuť a zlúčeniny (ako Hg)	10	1	1	5
22	7440-02-0	nikel a zlúčeniny (ako Ni)	50	20	20	500
23	7439-92-1	olovo a zlúčeniny (ako Pb)	200	20	20	50
24	7440-66-6	zinok a zlúčeniny (ako Zn)	200	100	100	1 000
25	15972-60-8	alachlór	-	1	1	5
26	309-00-2	aldrin	1	1	1	1
27	1912-24-9	atrazín	-	1	1	5
28	57-74-9	chlórdan	1	1	1	1
29	143-50-0	chlórdekon	1	1	1	1
30	470-90-6	chlórfenvinfos	-	1	1	5
31	85535-84-8	chlóroalkány, C ₁₀ -C ₁₃	-	1	1	10

Poradové číslo	Číslo CAS	Znečisťujúca látka	Prahová hodnota pre uvoľňovania (stĺpec 1)			Prahová hodnota pre prenos znečisťujúcich látok mimo prevádzkarne (stĺpec 2) kg/rok
			do ovzdušia (stĺpec 1a) kg/rok	do vody (stĺpec 1b) kg/rok	do pôdy (stĺpec 1c) kg/rok	
32	2921-88-2	chlórpyrifos	-	1	1	5
33	50-29-3	DDT	1	1	1	1
34	107-06-2	1,2-dichlóretán (EDC)	1 000	10	10	100
35	75-09-2	dichlórmétán (DCM)	1 000	10	10	100
36	60-57-1	dieltrin	1	1	1	1
37	330-54-1	diuron	-	1	1	5
38	115-29-7	endosíran	-	1	1	5
39	72-20-8	endrin	1	1	1	1
40		halogénované organické zlúčeniny (ako AOX)	-	1 000	1 000	1 000
41	76-44-8	heptachlór	1	1	1	1
42	118-74-1	hexachlórbenzén (HCB)	10	1	1	1
43	87-68-3	hexachlórbutadién (HCBd)	-	1	1	5
44	608-73-1	1,2,3,4,5,6-hexachlórkyklohexán (HCH)	10	1	1	1
45	58-89-9	lindan	1	1	1	1
46	2385-85-5	mirex	1	1	1	1
47		PCDD + PCDF (dioxíny + furány) (ako TEG)	0,001	0,001	0,001	0,001
48	608-93-5	pentachlórbenzén	1	1	1	5
49	87-86-5	pentachlórfenol (PCP)	10	1	1	5
50	1336-36-3	polychlórované bifenyly (PCB)	0,1	0,1	0,1	1
51	122-34-9	simazín	-	1	1	5
52	127-18-4	tetrachlóretén (PER)	2 000	-	-	1 000
53	56-23-5	tetrachlórmétán (TCM)	100	-	-	1 000
54	12002-48-1	trichlórbenzény (TCBs)	10	-	-	1 000
55	71-55-6	1,1,1-trichlóretán	100	-	-	1 000
56	79-34-5	1,1,2,2-tetrachlóretán	50	-	-	1 000
57	79-01-6	trichlóretén	2 000	-	-	1 000
58	67-66-3	trichlórmétán	500	-	-	1 000
59	8001-35-2	toxafén	1	1	1	1
60	75-01-4	chlóretén	1 000	10	10	100
61	120-12-7	antracén	50	1	1	50
62	71-43-2	benzén	1 000	200 (ako BTEX) ^{a)}	200 (ako BTEX) ^{a)}	2 000 (ako BTEX) ^{a)}
63		brómované difenylétery (PBDE)	-	1	1	5
64		nonylfenol etoxyláty (NP/NPE) a súvisiace látky	-	1	1	5
65	100-41-4	etylbenzén	-	200 (ako BTEX) ^{a)}	200 (ako BTEX) ^{a)}	2 000 (ako BTEX) ^{a)}

Poradové číslo	Číslo CAS	Znečisťujúca látka	Prahová hodnota pre uvoľňovania (stĺpec 1)			Prahová hodnota pre prenos znečisťujúcich látok mimo prevádzkarne (stĺpec 2) kg/rok
			do ovzdušia (stĺpec 1a) kg/rok	do vody (stĺpec 1b) kg/rok	do pôdy (stĺpec 1c) kg/rok	
66	75-21-8	oxirán	1 000	10	10	100
67	34123-59-6	izoproturón	-	1	1	5
68	91-20-3	naftalén	100	10	10	100
69		zlúčeniny organocínu (ako celkový Sn)	-	50	50	50
70	117-81-7	bis-(2-etylhexyl) ftalát (DEHP)	10	1	1	100
71	108-95-2	fenoly (ako celkový C)	-	20	20	200
72		polycyklické aromatické uhľovodíky (PAU) ^{b)}	50	5	5	50
73	108-88-3	toluén	-	200 (ako BTEX) ^{a)}	200 (ako BTEX) ^{a)}	2 000 (ako BTEX) ^{a)}
74		tributylcín a zlúčeniny	-	1	1	5
75		trifenylcín a zlúčeniny	-	1	1	5
76		celkový organický uhlík (TOC) (ako celkový C alebo COD/3)	-	50 000	-	-
77	1582-09-8	trifluralín	-	1	1	5
78	1330-20-7	xylény	-	200 (ako BTEX) ^{a)}	200 (ako BTEX) ^{a)}	2 000 (ako BTEX) ^{a)}
79		chloridy (ako celkový Cl)	-	2 milióny	2 milióny	2 milióny
80		chlór a anorganické zlúčeniny (ako HCl)	10 000	-	-	-
81	1332-21-4	azbest	1	1	1	10
82		kyanidy (ako celkový CN)	-	50	50	500
83		fluoridy (ako celkový F)	-	2 000	2 000	10 000
84		fluór a anorganické zlúčeniny (ako HF)	5 000	-	-	-
85	74-90-8	kyanovodík (HCN)	200	-	-	-
86		tuhé častice (PM ₁₀)	50 000	-	-	-

Vysvetlivky:

Číslo CAS znečisťujúcej látky znamená presný identifikátor v Chemical Abstracts Service.

Stĺpec 1 obsahuje prahové hodnoty v nadväznosti na § 6 ods. 2 písm. a) a d) tohto zákona. Ak dôjde k prekročeniu prahovej hodnoty uvedenej v príslušnom podstĺpci (ovzdušie, voda alebo pôda), požaduje sa ohlásenie uvoľnenia alebo, v prípade znečisťujúcich látok v odpadových vodách určených na čistenie, prenosu do zložky životného prostredia uvedenej v príslušnom podstĺpci s ohľadom na konkrétnu prevádzkareň.

Stĺpec 2 obsahuje prahové hodnoty v nadväznosti na § 6 ods. 2 písm. b) tohto zákona. Ak dôjde k prekročeniu prahovej hodnoty uvedenej v tomto stĺpci pre príslušnú znečisťujúcu látku, požaduje sa ohlásenie prenosu tejto látky mimo hraníc prevádzkarne.

Pomlčka (-) znamená, že predmetný parameter nespôsobuje vznik požiadavky na ohlásenie.

Horný index „^{a)}“ znamená, že jednotlivé znečisťujúce látky sa ohlasujú v prípade, ak dôjde k prekročeniu prahovej hodnoty pre BTEX (súhrnný parameter pre benzén, toluén, etylbenzén a xylén).

Horný index „^{b)}“ znamená, že polycyklické aromatické uhľovodíky (PAU) sa merajú ako benzo(a)pyrén (50-32-8),

benz[e]acefenantrylén (205-99-2), benzo[k]fluorantén (207-08-9), indeno(1,2,3-cd)pyrén (193-39-5) (odvodené z Protokolu o perzistentných organických znečisťujúcich látkach k Dohovoru o diaľkovom znečisťovaní ovzdušia presahujúcom štátne hranice).

**Príloha č. 2
k zákonu č. 205/2004 Z. z.**

ČINNOSTI

Poradové číslo	Činnosť	Prahová hodnota pre kapacitu
1.	Energetika	
1.1	Rafinérie minerálnych olejov a plynov	*
1.2	Zariadenia na splyňovanie a skvapalňovanie	*
1.3	Tepelné elektrárne a iné spaľovacie zariadenia	S tepelným príkonom 50 MW
1.4	Koksárenské pece	*
1.5	Uhoľné mlynice	S kapacitou 1 tona za hodinu
1.6	Zariadenia na výrobu uhoľných produktov a tuhého bezdymového paliva	*
2.	Výroba a spracovanie kovov	
2.1	Zariadenia na praženie alebo spekanie kovovej rudy (vrátane sulfidických rúd)	*
2.2	Zariadenia na výrobu surového železa alebo ocele (primárna alebo sekundárna tavba) vrátane kontinuálneho liatia	S kapacitou 2,5 tony za hodinu
2.3	Zariadenia na spracovanie železných kovov: a) Teplé valcovne b) Kováčske dielne s kladivami c) Aplikácia ochranných natavovaných kovových náterov	S kapacitou 20 ton surovej ocele za hodinu S energiou 50 kJ na jedno kladivo, kde spotreba tepelnej energie presahuje 20 MW So vstupom 2 tony surovej ocele za hodinu
2.4	Zlievarne železných kovov	S výrobnou kapacitou 20 ton za deň
2.5	Zariadenia a) na výrobu surových neželezných kovov z rudy, koncentrátov alebo druhotných surovín metalurgickými, chemickými alebo elektrolytickými procesmi b) na tavbu vrátane zlievania neželezných kovov a prepracovania (rafinácia, výroba odliatkov atď.)	*
2.6	Zariadenia na povrchovú úpravu kovov a plastov používajúce elektrolytické alebo chemické procesy	Objem kúpeľa 30 m ³
3.	Spracovanie nerastov	
3.1	Podzemná ťažba a súvisiace činnosti	*
3.2	Povrchová ťažba	Ak plocha oblasti ťažby dosahuje 25 ha

Poradové číslo	Činnosť	Prahová hodnota pre kapacitu
3.3	Zariadenia na výrobu a) cementového slinku v rotačných peciach b) vápna v rotačných peciach c) cementového slinku alebo vápna v iných peciach	S výrobnou kapacitou 500 ton za deň S výrobnou kapacitou presahujúcou 50 ton za deň S výrobnou kapacitou 50 ton za deň
3.4	Zariadenia na výrobu azbestu a na výrobu výrobkov obsahujúcich azbest	*
3.5	Zariadenia na výrobu skla vrátane sklenených vlákien	S kapacitou tavby 20 ton za deň
3.6	Zariadenia na tavenie minerálnych látok vrátane minerálnych vlákien	S kapacitou tavby 20 ton za deň
3.7	Zariadenia na výrobu keramických výrobkov vypaľovaním, predovšetkým strešných škridiel, tehál, žiaruvzdorných tehál, dlaždíc, kameniny, porcelánu	S výrobnou kapacitou 75 ton za deň alebo kapacitou pece 4 m ³ a hustotou zavážania pecí 300 kg/m ³
4.	Chemický priemysel	
4.1	Chemické zariadenia na výrobu základných organických chemikálií v priemyselnom meradle, napríklad a) jednoduché uhľovodíky (lineárne alebo cyklické, nasýtené alebo nenasýtené, alifatické alebo aromatické) b) uhľovodíky obsahujúce kyslík, ako sú napríklad alkoholy, aldehydy, ketóny, karboxylové kyseliny, estery, acetáty, étery, peroxidy, epoxidové živice c) uhľovodíky obsahujúce síru d) dusíkaté uhľovodíky, ako sú napríklad amíny, amidy, dusíkaté zlúčeniny, nitrozlúčeniny alebo zlúčeniny obsahujúce nitrátové zlúčeniny, nitrily, kyanatany, izokyanatany e) uhľovodíky obsahujúce fosfor f) uhľovodíky obsahujúce halogény g) organokovové zlúčeniny h) základné plastové hmoty (polyméry, syntetické vlákna a vlákna na celulózovom základe) i) syntetické kaučuky j) farbivá a pigmenty k) povrchovo aktívne látky	*
4.2	Chemické zariadenia na výrobu základných anorganických chemikálií v priemyselnom meradle, napríklad a) plyny, ako je napríklad čpavok, chlór alebo chlorovodík, fluór alebo fluorovodík, oxidy uhlíka, zlúčeniny obsahujúce síru, oxidy dusíka, vodík, oxid siričitý, fosgén b) kyseliny, ako sú napríklad kyselina chrómová, kyselina fluorovodíková, kyselina fosforečná, kyselina dusičná, kyselina chlorovodíková, kyselina sirová, oleum, kyselina siričitá c) zásady, ako sú napríklad hydroxid amónny, hydroxid draselný a hydroxid sodný d) soli, ako sú napríklad chlorid amónny, chlorečnan draselný, uhličitan sodný, peroxoboritan, dusičnan strieborný e) nekovy, kovové oxidy alebo iné anorganické zlúčeniny, ako sú napríklad karbid vápnika, kremík, karbid kremíka	*

Poradové číslo	Činnosť	Prahová hodnota pre kapacitu
4.3	Chemické zariadenia na výrobu fosforečných, dusíkatých a draselných hnojív (jednoduchých alebo kombinovaných hnojív) v priemyselnom meradle	*
4.4	Chemické zariadenia na výrobu základných výrobkov na ochranu rastlín a biocídov v priemyselnom meradle	*
4.5	Zariadenia využívajúce chemické alebo biologické procesy na výrobu základných farmaceutických výrobkov v priemyselnom meradle	*
4.6	Zariadenia na výrobu výbušnín a pyrotechnických výrobkov v priemyselnom meradle	*
5.	Nakladanie s odpadmi a odpadovými vodami	
5.1	Zariadenia na spaľovanie, pyrolýzu, zhodnotenie, chemické spracovanie alebo skládkovanie nebezpečných odpadov	So vstupom 10 ton za deň
5.2	Zariadenia na spaľovanie komunálnych odpadov	S kapacitou 3 tony za hodinu
5.3	Zariadenia na zneškodňovanie ostatných (nie nebezpečných) odpadov	S kapacitou 50 ton za deň
5.4	Skládky (s výnimkou skládok inertných odpadov)	So vstupom 10 ton za deň alebo s celkovou kapacitou 25 000 ton
5.5	Zariadenia na zneškodňovanie alebo zhodnocovanie tiel zvierat a živočíšnych odpadov	S kapacitou spracovania 10 ton za deň
5.6	Komunálne čistiarne odpadových vôd	S kapacitou 100 000 ekvivalentných obyvateľov
5.7	Nezávisle prevádzkované čistiarne priemyselných odpadových vôd, ktoré slúžia pre jednu alebo viacero činností uvedených v tejto prílohe	S kapacitou 10 000 m ³ za deň
6.	Výroba a spracovanie papiera a dreva	
6.1	Priemyselné závody na výrobu buničiny z dreva alebo z podobných vláknitých materiálov	*
6.2	Priemyselné závody na výrobu papiera a lepenky a iných primárnych produktov z dreva (ako sú drevotrieska, drevovláknité dosky a preglejka)	S výrobnou kapacitou 20 ton za deň
6.3	Priemyselné závody na konzervovanie dreva a drevených produktov chemikáliami	S výrobnou kapacitou 50 m ³ za deň
7.	Zariadenia na intenzívny chov dobytká a vodných živočíchov	
7.1	Zariadenia na intenzívny chov hydiny alebo ošípaných	a) so 40 000 miestami pre hydinu b) s 2 000 miestami pre ošípané (nad 30 kg) c) so 750 miestami pre prasnice
7.2	Intenzívny chov vodných živočíchov	1 000 ton rýb a mäkkýšov za rok
8.	Živočíšne a rastlinné produkty zo sektora potravín a nápojov	
8.1	Bitúnky	S kapacitou zabijania 50 ton za deň

Poradové číslo	Činnosť	Prahová hodnota pre kapacitu
8.2	Úprava a spracovanie zamerané na výrobu potravín a nápojov a) zo živočíšnych surovín (okrem mlieka) b) z rastlinných surovín	S výrobnou kapacitou 75 ton konečných výrobkov za deň S výrobnou kapacitou 300 ton konečných výrobkov za deň (priemerná hodnota za štvrtrok)
8.3	Úprava a spracovanie mlieka	So vstupnou kapacitou 200 ton mlieka za deň (priemerná hodnota za rok)
9.	Iné činnosti	
9.1	Závody na predbežné spracovanie (procesy, ako je umývanie, bielenie, mercerácia) alebo farbenie vlákien alebo textílií	So spracovateľskou kapacitou 10 ton za deň
9.2	Kožiarstvo	So spracovateľskou kapacitou 12 ton konečných výrobkov za deň
9.3	Zariadenia na povrchovú úpravu látok, predmetov alebo výrobkov používajúce organické rozpúšťadlá, najmä na apretáciu, potlač, pokovovanie, odmasťovanie, vodovzdornú úpravu, úpravu rozmerov, farbenie, čistenie alebo impregnovanie	S kapacitou spotreby 150 kg za hodinu alebo 200 ton za rok
9.4	Zariadenia na výrobu uhlíka (vysokoteplotnou karbonizáciou uhlia) alebo elektrografitu spaľovaním alebo grafitizáciou	*
9.5	Zariadenia na stavbu a natieranie lodí alebo na odstraňovanie náterov z lodí	S kapacitou pre lode s dĺžkou 100 m

Vysvetlivky:

Hviezdička „*“ znamená, že sa neuplatňuje žiadna prahová hodnota (všetky zariadenia podliehajú ohlasovaniu).

**Príloha č. 3
k zákonu č. 205/2004 Z. z.**

Z O Z N A M

preberaných právne záväzných aktov Európskych spoločenstiev a Európskej únie

Smernica Európskeho parlamentu a Rady č. 2003/4/ES o prístupe verejnosti k informáciám o životnom prostredí a ktorou sa zrušuje smernica Rady č. 90/313/EHS.

206

VYHLÁŠKA

Ministerstva financií Slovenskej republiky

z 25. marca 2004,

ktorou sa ustanovujú podrobnosti o vyhotovení kontrolných známkov na označovanie spotrebiteľského balenia liehu a o grafických prvkoch a údajoch na kontrolnej známke

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 10 ods. 38 zákona č. 105/2004 Z. z. o spotrebnej dani z liehu a o zmene a doplnení zákona č. 467/2002 Z. z. o výrobe a uvádzaní liehu na trh v znení zákona č. 211/2003 Z. z. (ďalej len „zákon“) ustanovuje:

§ 1

(1) Kontrolná známka sa vyhotovuje z ceninového bezdrevného papiera bez optických zjasňovadiel, ktorý obsahuje minimálne dva druhy ochranných vlákien, z ktorých jeden druh je kontrolovateľný vo viditeľnej oblasti spektra a druhý druh je kontrolovateľný v ultrafialovej oblasti spektra.

- (2) Kontrolná známka má rozmery v milimetroch
- 16 × 90, ak je určená na označovanie spotrebiteľského balenia liehu¹⁾ s objemom nad 0,05 l do 0,3 l vrátane,
 - 16 × 150 alebo 16 × 210, ak je určená na označovanie spotrebiteľského balenia liehu s objemom nad 0,3 l.

(3) Na vyhotovenie kontrolnej známky sa použijú ceninové farby, z ktorých najmenej jedna je kontrolovateľná v ultrafialovej oblasti spektra a jedna je kontrolovateľná v infračervenej oblasti spektra. Najmenej medzi dvoma farbami sa pri vyhotovovaní kontrolnej známky použije pravý irisový prechod.

(4) Na líci kontrolnej známky je ochranná podtlač tvorená linkovými prvkami (linkovým rastrom), gilošovými ochrannými prvkami, ochranným mikrotextom, prípadne ďalšími prvkami ochrany, ktoré pokrývajú

celú plochu kontrolnej známky okrem plochy štátneho znaku Slovenskej republiky (ďalej len „štátny znak“) a okrem prvkov a údajov uvedených v odsekoch 6 až 8.

(5) V strede kontrolnej známky je umiestnený štátny znak. V rámečku nad štátnym znakom je umiestnený nápis „SLOVENSKÁ“ a v rámečku pod štátnym znakom nápis „REPUBLIKA“.

(6) Na kontrolnej známke je umiestnené identifikačné číslo spotrebiteľského balenia liehu,²⁾ označenie tlačiarne,³⁾ ktorá kontrolnú známku vyhotovila, a dátum vyhotovenia kontrolnej známky.

(7) Identifikačné číslo spotrebiteľského balenia liehu²⁾ a dátum vyhotovenia kontrolnej známky môžu byť na kontrolnej známke aplikované aj vo forme čiarového kódu, ktorý môže obsahovať aj iné údaje požadované odberateľom kontrolných známkov.⁴⁾

(8) Na kontrolnej známke je aplikovaný aj opticko-premenlivý prvok (hologram).

§ 2

Kontrolná známka sa na spotrebiteľské balenie liehu nalepi lícnou stranou nahor cez uzáver spotrebiteľského balenia liehu alebo cez miesto určené na otvorenie tak, aby sa pri otvorení spotrebiteľského balenia liehu kontrolná známka pretrhla.

§ 3

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. mája 2004.

Ivan Mikloš v. r.

¹⁾ § 10 ods. 1 zákona č. 105/2004 Z. z. o spotrebnej dani z liehu a o zmene a doplnení zákona č. 467/2002 Z. z. o výrobe a uvádzaní liehu na trh v znení zákona č. 211/2003 Z. z.

²⁾ § 10 ods. 4 zákona č. 105/2004 Z. z.

³⁾ § 10 ods. 9 zákona č. 105/2004 Z. z.

⁴⁾ § 10 ods. 3 zákona č. 105/2004 Z. z.

Vydavateľ: Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, 813 11 Bratislava, Župné námestie 13, adresa redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: Námestie slobody 12, 811 06 Bratislava, telefón redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: 02/52 49 65 34, telefax: 02/52 44 28 53 – Vychádza podľa potreby – **Tlač:** VERSUS, a. s., Bratislava – **Administrácia:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Národná 18, 010 01 Žilina – **Bankový účet:** Ludová banka, č. ú. 4220094000/3100 – **Služby zákazníkom:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Národná 18, 010 01 Žilina, telefón: 041/70 53 222, fax: 041/70 53 343, e-mail: sluzby@epi.sk – **Reklamácie, zmeny adres a ďalšie administratívne požiadavky:** telefón: 041/70 53 600, fax: 041/70 53 426 – **Infolinka Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** telefón: 041/70 53 500 – **Predajňa Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** Jesenského 5, 811 01 Bratislava, telefón: 02/54 41 29 06.

Informácia odberateľom: Cena Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa stanovuje za dodanie kompletného ročníka vrátane registra a odberateľov sa vyberá formou preddavkov vo výške oznámenej distribútorom. Záverečné vyúčtovanie sa vykoná po dodaní kompletného ročníka vrátane registra na základe skutočného počtu a rozsahu vydaných častok. Pri nezaplatení určeného preddavku distribútor zmení spôsob zasielania Zbierky zákonov Slovenskej republiky. Nové požiadavky na zasielanie Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa vybavujú priebežne. Zasielanie sa začína vždy po spracovaní objednávky a uhradení preddavku. Pri kontakte s administráciou uvádzajte vždy pridelený registračný kód odberateľa. **Reklamácie sa budú vybavovať do 30 dní od dátumu ich zaevidovania. Reklamácie týkajúce sa odberu Zbierky zákonov Slovenskej republiky treba uplatniť do 30 dní od dátumu doručenia nasledujúcej čiastky.**